



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят пятая сессия

**115**-е пленарное заседание

Четверг, 28 июля 2011 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дайсс ..... (Швейцария)

*В отсутствие Председателя его место занимает г-н Мак-Доналд (Суринам), заместитель Председателя.*

*Заседание отрывается в 10 ч. 15 мин.*

## Пункт 27 повестки дня (продолжение)

### Заседание высокого уровня по вопросам молодежи

#### Социальное развитие

#### (b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

**Г-н Салам (Ливан) (говорит по-арабски):** Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи за созыв этого заседания высокого уровня по вопросам о молодежи, диалоге и взаимопонимании в связи с завершением Международного года молодежи.

Ливан относится к региону, где каждый пятый житель — человек в возрасте от 15 до 24 лет. Больше половины нашего населения составляют люди моложе 25 лет. В арабском регионе существует огромное количество проблем, с которым сталкивается молодежь, и самой главной из них является высокий, один из самых высоких в мире, уровень без-

работицы среди молодежи, особенно среди девушек.

Хотя за последние два десятилетия и были достигнуты заметные подвижки в области образования, уровень неграмотности среди молодежи по-прежнему очень высок — более 17 процентов. Качество образования ухудшается по многим критериям. Несмотря на существенные результаты, достигнутые в области здравоохранения, уровень информированности молодежи о проблемах здравоохранения по-прежнему низок. Что еще опаснее, так это усиливающееся ощущение маргинализации и подавленности среди широких кругов молодежи ввиду их слабого участия в общественной жизни, особенно в процессах принятия решений. Это лишь некоторые из причин происходившей в нашем регионе в последние десятилетия волнообразной миграции молодежи и усилившихся с прошлого года протестов и требований перемен.

В связи с этим мы подчеркиваем, что желание молодых людей принимать активное участие в строительстве их собственного будущего является вполне законным. Завтрашний мир принадлежит им, и этого нельзя отрицать. Не будет преувеличением сказать, что энергия молодежи, ее гуманизм и дух новаторства являются самым надежным залогом формирования ее будущего, социально-экономического развития и технического прогресса.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Поэтому мы особо отмечаем необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, программы и фонды, продолжала содействовать расширению прав молодежи и выполнению международных обязательств, в частности целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). В этой связи мы подчеркиваем, что молодые люди должны усваивать информацию и осваивать информационно-коммуникационные технологии, а Организация Объединенных Наций и государства-доноры должны делать все от возможного для устранения цифровой пропасти между Севером и Югом.

Мы надеемся, что молодежь будет и впредь преследовать мирные цели — создание мира, который позволит обеспечить справедливость и безопасность, мира, свободного от оружия массового уничтожения. Это означает, что мы должны укреплять культуру диалога и взаимопонимания среди молодежи на местном, региональном и международном уровнях. Мы выражаем нашу поддержку резолюции 65/312, в которой содержится итоговый документ заседания высокого уровня по теме «Молодежь: диалог и взаимопонимание».

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сан-Марино.

**Г-н Бодини** (Сан-Марино) (*говорит по-английски*): От имени Республики Сан-Марино, которую я имею честь представлять, я хотел бы выразить наши глубочайшие соболезнования семьям молодых людей, которые погибли в Норвегии несколько дней назад.

Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его руководящую роль в решении вопросов о молодежи. Я хотел бы также поблагодарить постоянных представителей Австрии и Бенина за содействие проведению переговоров по тексту итогового документа заседания высокого уровня по теме «Молодежь: диалог и взаимопонимание» (резолюция 65/312), в котором вновь подтверждается Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, и определяется путь реализации согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Сегодня завершается Международный год молодежи, но также начинается новая, захватывающая эра для грядущего поколения. В районе Средиземноморья и во многих других частях мира молодежь демонстрирует свою решимость противостоять своим правительствам, выходя на улицы и борясь во имя реализации своего законного стремления добиться более свободного и лучшего будущего.

Верно ли разработало наше поколение планы для своих последователей? Понимаем ли мы чаяния своей молодежи? К сожалению, мы не оказались здесь на высоте. Миллионы молодых людей не живут в условиях надлежащей безопасности. Многие умирают от голода, болезней и по причине войны. Миллионы не имеют надлежащего или вообще какого-либо образования. Многие подвергаются сексуальной эксплуатации или же эксплуатируются в качестве рабочих, которые получают непомерно низкую плату, или солдат-новобранцев. Молодежь составляет очень большую долю безработных или тех, кто работает на условиях неполной занятости. У многих нестабильная работа.

Мы не можем допустить, чтобы это ужасная ситуация продолжалась и далее. Мы должны активизировать свои усилия на Севере и на Юге, как в развивающихся, так и в развитых странах. Мы должны действовать согласованным образом, чтобы обеспечить процветание и справедливость для нашей молодежи и восстановить в них, пока еще не поздно, столь необходимое чувство достоинства.

Нам необходимо найти координатора, который сводил бы все наши усилия воедино. Неправительственные организации, школы, университеты, корпорации и частный и государственный сектора в каждой стране должны делать упор на выполнении следующих приоритетных задач. Нам необходимо обеспечить интеллектуальную и физическую защиту нашей молодежи. Мы должны обеспечить им эффективное образование и создать для них гарантии занятости. Мы должны привить им чувство сопричастности нашему обществу. И нам необходимо вовлечь их в процесс принятия решений.

Организация Объединенных Наций — это идеальный форум, где мы можем обмениваться мнениями, помочь нашим грядущим поколениям понимать друг друга и, тем самым, создать для них более светлое и мирное будущее.

Как же мы можем улучшить благосостояние наших детей? Мы можем сделать это путем восстановления крепких семейных уз и ценностей и расширения социальных проектов, в которых уязвимые группы находятся в центре наших усилий и усилий нашей молодежи. Мы можем поддерживать политические системы, в которых защищаются права человека, и мы можем также делиться своим опытом, не навязывая своего мировоззрения. Нам необходимо всегда поощрять и высоко оценивать усилия молодежи, когда она помогает своим сверстникам, находящимся в менее благоприятных условиях. Мы должны всегда призывать их следовать своим идеалам мира, свободы и достоинства.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Андорры.

**Г-н Касаль де Фонсдевиела** (Андорра) (*говорит по-испански*): Прежде всего, позвольте мне выразить наши глубочайшие соболезнования народу и правительству Норвегии в связи с обрушившейся, в частности на их молодежь, трагедией, а также нашу твердую поддержку. Очень грустно начинать свое выступление по поводу Международного года молодежи с таким настроением, но цели этого Международного года — расширение диалога и взаимопонимания. Эти цели как никогда сохраняют свою актуальность, несмотря на все то, что произошло.

Молодежь — это наше будущее, а будущее начинается с настоящего, каким бы оно ни было — но всегда с намерением сделать его лучше. Все мы согласны, что мы живем в мире перемен, в котором трудно найти ценности и опорные критерии, которые могут помочь направлять нашу молодежь в строительстве более светлого будущего. Хотя взрослым присуще чувство нестабильности и неопределенности, еще в большей степени его испытывает наша молодежь, и, безусловно, экономический кризис усугубляет это чувство.

Молодежь в наибольшей степени страдает от этого кризиса. Лишая ее доступа на рынок труда, мы лишаем ее будущего и перспектив полного развития своего потенциала. Как ни парадоксально, но именно у молодежи есть тот запас энергии, который позволит нам выбраться из этого экономического кризиса, и поэтому государства не могут забывать об образовательных программах, в рамках которых

они поощряют справедливость, свободу, мужество и солидарность.

Как уже отмечал Генеральный секретарь, важно, чтобы молодежь училась внимательно слушать друг друга, сопереживала друг другу, признавала существование различных мнений и урегулировала конфликты мирным путем. Не нужно рассказывать молодежи о ее потребностях или о том, как удовлетворять их. Мы должны содействовать ее усилиям и предоставлять ей инструменты, необходимые для достижения этих целей.

Мы, в Андорре, опираемся на ряд руководящих принципов в отношении молодежи. Молодежная политика — это политика для молодежи, разрабатываемая самой молодежью и осуществляемая с ее участием; у молодежи одно лицо, определяемое на основе ряда концепций; нельзя отделять молодежь от остальных граждан; и, наконец, мы считаем, что молодежь — это граждане Андорры, равно как и всего мира.

(*говорит по-французски*)

Для содействия продвижению этих принципов в 2007 году наше правительство создало Национальный форум молодежи Андорры. Цель этого независимого органа молодежи и созданного для молодежи заключается в том, чтобы содействовать добровольному участию молодежи в социально-экономической и культурной жизни страны. Эта инициатива была расширена за счет создания Межведомственной комиссии по делам молодежи, которая начала свою работу в конце 2009 года. Комиссия состоит из представителей департаментов по делам молодежи, высшего образования и исследований, культуры, жилищного строительства, здравоохранения, труда, внутренних дел, социального благосостояния и статистического управления. Ценности, которые мы пропагандируем среди молодежи — консенсус, уважение и диалог, — это основные принципы нашего закона о молодежи, разработанного на основе консенсуса региональных учреждений и государственных субъектов.

Мы также знаем, что недостаточно лишь предоставить молодежи возможности, необходимые ей для полного развития своего потенциала. Мы должны выйти за пределы наших границ и содействовать реализации международных программ в этой области. Андорра продемонстрировала свою приверженность делу молодежи и, помимо прочего, внесла

более 90 000 евро в Фонд Организации Объединенных Наций для молодежи.

Нам всем следует продолжать признавать, что молодежь может вносить вклад в создание более справедливого и безопасного мира, и мы должны изучать, какими путями она это может делать.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

**Г-н аль-Хабиб** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я имею честь сделать заявление от имени министра по делам молодежи и спорта Исламской Республики Иран Его Превосходительства г-на Аббаси, въездную визу которому для участия в этом заседании принимающая страна, к сожалению, не выдала.

Прежде всего, от имени моей делегации я хотел бы выразить народу и правительству Норвегии соболезнования в связи с очень трагическим террористическим актом, в результате которого погибло много молодых людей.

Одним из главных критериев оценки прогресса и развития страны в современном мире является положение молодежи в стране. Ведь молодое поколение — это главный потенциал прогресса и динамика любого общества. Не использование или менее чем оптимальное использование этого потенциала может сдерживать прогресс общества. Поэтому обществу следует обеспечивать молодежи адекватные образование, благополучие, отдых, подготовку и профессионально-техническое развитие.

Социологи утверждают, что молодые общества, как правило, переживают так называемую «революцию чаяний». Это создает проблемы и сложности в нормальном процессе политического и экономического развития и требует особого внимания со стороны политиков и практиков, чтобы не допустить исключения молодежи из жизни общества.

В наше время, когда манипуляции с искусством, технологиями и современными средствами массовой информации, а также растущие дискриминация и неравенство, являются одними из характерных недостатков современности, предметные сотрудничество и поддержка международного сообщества в деле удовлетворения чаяний молодежи являются критически важными.

Иранское общество, в котором молодежь составляет почти 60 процентов всего населения, социологи описывают как одно из самых молодых в мире. Соответственно, задача удовлетворения потребностей и реализации надежд молодежи была и остается в числе наивысших приоритетов Исламской Республики Иран. Руководствуясь такими соображениями, в 1992 году мы приняли устав Высшего совета молодежи. Цель этого шага состояла в том, чтобы обеспечить координацию и мониторинг роли и функционирования молодежных учреждений и организаций, а также подготовить почву для новых социальных центров, которые будут стимулировать творчество и потенциал молодежи в области культуры, науки, спорта и обеспечивать молодежи перспективы трудоустройства, центры бракосочетания и т.д.

Еще одним активным органом, занимающимся вопросами осуществления политики на этом направлении, является Национальная молодежная организация. И, кроме того, мы реализовали ряд инициатив по оказанию помощи молодежи в полной реализации ее потенциала.

Я с глубоким удовлетворением сообщаю Ассамблее, что для институционализации этой благородной цели удовлетворения потребностей и реализации чаяний молодежи несколько месяцев назад в правительстве Исламской Республики Иран было создано министерство по делам молодежи и спорта. Мы надеемся, что эта мера будет значительно способствовать усилению комплексности и эффективности национальных планов, касающихся молодежи.

Учитывая, что региональные и международные учреждения уделяют вопросу молодежи повышенное внимание, Национальная молодежная организация Исламской Республики Иран в сотрудничестве с Институтом культуры Организации экономического сотрудничества (ОЭС) организовала и приняла в Тегеране 29–30 ноября 2010 года первое совещание министров по делам молодежи стран-членов ОЭС.

Наш национальный опыт подтверждает, что, если молодому поколению дать шансы и возможности, оно преодолет все преграды и добьется большого прогресса в различных областях, таких, в частности, как биотехнология, медицина, ядерная физика и космос. Наш прогресс показывает силу мо-

лодого поколения в обществе и неэффективность вызовов, таких, как санкции против решительно настроенной молодежи, которая хочет сама определять свое будущее.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Кубы.

**Г-н Бенитес Версон** (Куба) (*говорит по-испански*): Мы собрались здесь, чтобы обсудить вопрос о молодежи, но говорить о молодежи, значит говорить о будущем человечества и планеты. Однако молодежь — это не только будущее, это — и настоящее. Соответственно, нам следует без дальнейших проволочек действовать и решать те серьезные проблемы, которые стоят перед молодежью во всем мире.

Сегодня в мире насчитывается более 1,2 млрд. молодых людей, более чем когда-либо в истории человечества, и 85 процентов из них проживают в развивающихся странах. В 2025 году численность сегодняшнего молодого населения возрастет еще примерно на 72 миллиона человек.

Молодежь, вне всякого сомнения, является замечательной силой для решения колоссальных проблем современности. Однако она может стать движущей силой только в том случае, если будет здорова, образована и трудоустроена. Для реализации своего потенциала молодым людям нужна атмосфера мира. Молодые люди имеют право на защиту и на всестороннее участие в механизмах, которые дают гражданам возможность прибегать к жизни общества и процессу принятия решений. Молодежь имеет право на жизнь в мире, свободном от войны и насилия. Она хочет и заслуживает лучшего будущего.

Все эти соображения были высказаны на Всемирном фестивале молодежи и студентов, важном мероприятии, которое прошло в декабре прошлого года в Южной Африке и в котором приняли участие более 15 000 молодых людей из 136 стран.

Положение кубинской молодежи существенно отличается от положения молодежи в большинстве стран мира. Кубинская молодежь, составляющая 20 процентов населения страны, пользуется широкой защитой и активно участвует в делах общества и государства. На здравоохранение, образование,

социальную помощь и культуру выделяется более 50 процентов бюджета Кубы.

Главными опорами гуманистического видения кубинской революции являются абсолютно бесплатная система медицинского обслуживания высокого качества и наша система всеобщего бесплатного образования. Куба обеспечивает 100 процентов образования для детей и молодых людей с особыми образовательными потребностями. Уровень грамотности среди населения в возрасте от 15 до 49 лет составляет 99,6 процента. Куба имеет надежную правовую и институциональную базу для защиты детей и молодых людей от насилия, злоупотреблений, плохого обращения и дискриминации.

Но даже при таких успехах, мы не считаем себя совершенными. Сделать еще нужно многое.

Таких достижений нам удалось добиться, несмотря на огромные препятствия. Преступная экономическая, торговая и финансовая блокада, которую Соединенные Штаты поддерживают против Кубы на протяжении более полувека, террористические нападения и акты, а также постоянная враждебная антикубинская политика, проводимая всеми администрациями Соединенных Штатов, лишают кубинскую молодежь возможности расти в более благоприятных социальных условиях.

В столь трудных условиях Куба не только достигла значительных результатов; мы также делимся тем, что имеем, — и это не такие уж скромные цифры. Начиная с 1961 года более 55 тысяч студентов из 135 стран получили образование на Кубе. В настоящее время около 26 тысяч молодых людей из Латинской Америки, Карибского бассейна и Африки получают на Кубе бесплатное образование. Двадцать две тысячи из них учатся в медицинских вузах. В настоящее время около 57 тысяч кубинских граждан работают в более чем 98 странах мира.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что молодые люди, по определению, являются революционерами. Вот почему мы испытываем оптимизм и полностью убеждены в том, что молодежь найдет новые пути, которые подтолкнут человечество к достижению лучшего мира.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Колумбии.

**Г-н Руис** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия выражает свои глубочайшие соболезнования народу и правительству Норвегии и осуждает жестокие нападения, в результате которых только что пострадали десятки молодых людей этой страны.

Моя страна благодарит Организацию Объединенных Наций за организацию заседания высокого уровня по вопросам о молодежи и за ее ценную координационную работу и содействие решению таких критически важных вопросов, связанных с проблемами молодежи, как укрепление международного сотрудничества среди молодежи посредством диалога, укрепления взаимопонимания и активного участия для достижения социальной интеграции, занятости и искоренения нищеты. Мы также считаем, что государства-члены, организации гражданского общества, международные ассоциации по сотрудничеству и система Организации Объединенных Наций работают с целью содействия развитию и обеспечения активного участия молодых людей в жизни общества. Одним таким примером является Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, и международные конференции по этому вопросу.

Колумбия — немногим более 50 процентов населения которой в настоящее время составляют лица моложе 25 лет, — удовлетворена итоговым документом этого критически важного заседания (резолюция 65/312). Мы считаем, что он явится бастионом для укрепления политики, реализации программ, действий и достижения положительных результатов на благо молодежи всего мира. Кроме того, что касается такой концепции укрепления, то Колумбия призвала к принятию более конкретных и эффективных мер для продвижения прав молодежи и для того, чтобы молодежь стала более видимым и важным секторальным стержнем в развитии интегрированной политики, связывающей поколения. Это будет иметь очень важное значение для создания агентства Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи.

Такое агентство будет содействовать обеспечению синхронизации усилий и совместной деятельности молодежи, не подменяя обязанности и авторитет правительства по этому вопросу. Напротив, создание агентства Организации Объединенных Наций по делам молодежи будет означать на уровне каждого государства огромную привержен-

ность укреплению организационных основ и его поддержке национальных молодежных систем. Это позволит обеспечить более своевременную приверженность местных органов данному вопросу.

Кроме того, Колумбия считает, что обеспечение лучшей координации и интеграции в системе Организации Объединенных Наций по молодежным вопросам, сконцентрированное на этом агентстве, будет содействовать эффективному участию молодых людей в работе органов, принимающих решения. Мы должны признать важную работу, проведенную в рамках осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Она является важной основой для продолжения нашей поддержки.

Логика проведения политики по вопросам молодежи должна сводиться к обеспечению планирования человеческого развития с точки зрения жизненно важных контактов между поколениями, чтобы внести максимальный вклад в развитие подростков и воспользоваться возможностями демографических ресурсов.

Колумбия хотела бы подчеркнуть важность работы, проделанной в рамках ратифицированных международных соглашений, как, например, соглашений, ставших результатом саммита в Сан-Сальвадоре, которые выработали подходы, призывающие к более значимой государственной и частной институционализации развития детей, подростков и молодых людей, а также к их вовлечению в осуществление государственной политики и к процессам принятия решений в кратко-, средне-, и долгосрочной перспективе.

В этой связи Колумбия прилагает усилия по созданию условий для эффективного универсального осуществления прав молодежи и/или их восстановления, в случаях, когда такие права отсутствуют. Мы создали условия для долгосрочного сокращения и искоренения условий, которые ограничивают равный доступ молодых людей к различным возможностям, а также условий, которые позволяют им участвовать в формировании и предоставлении услуг, в которых они нуждаются. Мы должны также создавать и увеличивать возможности для молодых людей с целью дальнейшего развития их потенциала посредством обеспечения доступа к услугам, в соответствии с их различными социальными, экономическими, политическими, семейными, куль-

турными и географическими потребностями, а также развивать у них способность признавать как свои права и обязанности, так и их причастность и участие в процессах принятия решений страны на информированной основе.

И, наконец, Колумбия призывает иберо-американские государства ратифицировать свои приверженности, данные на саммите глав государств, проходившем в 2010 году в Санто-Доминго.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Мадагаскара.

**Г-н Андрианаривелу-Разафи** (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): Прежде всего, правительство Мадагаскара хотело бы выразить искренние соболезнования правительству и народу Норвегии в связи с ужасной кровавой расправой над ни в чем не повинными людьми, что противоречит нашей теме о содействии диалога и взаимопонимания.

Молодые люди являются одной из основ нашего развития. В этой связи позвольте мне поблагодарить Председателя за эту важную инициативу, которая, несомненно, вдохнет новую жизнь в уже прилагаемые усилия, направленные на то, чтобы молодежь находилась в центре любого диалога, любого решения и любых усилий на местном, национальном, региональном и международном уровнях.

Мадагаскар полностью присоединяется к заявлению Группы 77 и Китая, которое было сделано на 112-м заседании.

Поскольку Международный год молодежи подходит к концу, для нас как никогда важно подтвердить приверженность активной и динамичной молодежи, являющейся партнером и полноправным участником усилий по установлению диалога и взаимопонимания между поколениями, культурами и людьми, а также поддержать эффективное осуществление таких приверженностей.

Эффективное и осязаемое глобальное развитие требует расцвета и развития молодежи. К сожалению, реальность совершенно другая. Каждый день молодые люди, особенно те, которые проживают в странах Юга, сталкиваются со значительными проблемами: безработицей, ограниченным доступом к образованию и системе здравоохранения или даже с его отсутствием, социально-экономической нестабильностью, вызванной раз-

личными конфликтами, а также с наркоманией, проституцией, сексуальным насилием, современным рабством и многими другими проблемами.

Мы обязаны найти устойчивое решение этим проблемам. Именно поэтому мы здесь и собрались. Правительства и организации гражданского общества, особенно молодые люди, должны совместными усилиями найти путь вперед. Тема, выбранная для этого заседания в Международный год молодежи — диалог и взаимопонимание полностью сопоставима с абсолютной необходимостью работать вместе, стремясь к пониманию и уважению существующих между нами различий.

Малагасийское население составляет около 22 миллионов человек, из которых 6 миллионов, то есть 31 процент, — это лица в возрасте от 10 до 24 лет. Правительство Мадагаскара делает все возможное для того, чтобы при поддержке своих партнеров и дружественных стран сосредоточить приоритетные направления своей работы вокруг молодежи. В этой связи оно концентрирует свои усилия на создании условий, благоприятствующих всемерному развитию молодых малагасийцев, используя для этого четкую и хорошо разработанную юридическую, законодательную и техническую базу и проводя соответствующую национальную молодежную политику.

Например, в Мадагаскаре создан Национальный институт молодежи, который занимается организацией различных курсов, а Министерство по делам молодежи и досуга организовало общественно-пропагандистскую программу, посвященную репродуктивному здоровью подростков. Правительство Мадагаскара создало молодежный инвестиционный фонд и осуществляет ряд проектов, направленных на содействие развитию молодежи и укрепление ее лидирующей роли в жизни страны. Наш Национальный совет по делам молодежи также укрепляет на местном, региональном и общенациональном уровнях молодежные структуры и учреждения. Наши молодежные центры, которые созданы на всем острове и деятельность которых правительство старается в последние годы улучшить, служат важным инструментом интеллектуального и социального развития молодежи.

Кроме того, на Мадагаскаре — а его также не обошла стороной такая беда, как торговля людьми, среди жертв которой большинство составляют мо-

лодые люди, — организована национальная программа борьбы с порабощением молодых людей и торговлей ими. Для борьбы с передающимися половым путем заболеваниями, от которых особенно страдает молодежь, мы проводим различные мероприятия по повышению осведомленности и оказанию поддержки, такие как предоставление молодым людям анонимных, конфиденциальных и бесплатных консультаций по телефону, прочем эта услуга доступна во всех 22 областях Мадагаскара.

Наше население в основном проживает в сельской местности, и наше правительство недавно приступило к осуществлению проекта по развитию сельской молодежи, направленного на поддержку и поощрение молодых сельских предпринимателей. Молодежные дискуссионные клубы, членами которых являются молодые люди в возрасте от 13 до 24 лет, активно функционируют в 20 областях Мадагаскара с 2007 года. Они дают возможность молодежи высказывать свое мнение и обмениваться идеями по таким важным вопросам, как сохранение окружающей среды, образование и мир; эти дискуссии также являются темой еженедельных радиопрограмм.

Правительство Мадагаскара приветствует резолюцию 65/312, принятую на этом заседании высокого уровня, и призывает международное сообщество гарантировать выполнение своих обязательств, в частности тех, которые касаются Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Мы также призываем государства-члены активизировать поддержку молодежи через осуществление своих национальных стратегий и проектов.

Число молодых людей в мире продолжает увеличиваться, и их потребности огромны. Поэтому необходима реальная мобилизация ресурсов. Необходимо сохранять и укреплять финансовую и техническую поддержку молодежи на всех уровнях, особенно в развивающихся странах, включая Мадагаскар, с тем чтобы гарантировать подлинное развитие и рост молодежи и предоставить ей реальную возможность взять на себя роль лидера в деле устойчивого и справедливого развития.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Пакистана.

**Г-н Реза Тарар** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Пользуясь возможностью, хочу от имени

народа и правительства Пакистана выразить самые искренние соболезнования и глубочайшее сочувствие народу Норвегии в связи с терактами, совершенными в прошлую пятницу. Такие отвратительные действия лишь укрепляют нашу решимость бороться с терроризмом во всех его формах и проявлениях.

Пакистан присоединяется к заявлению, сделанному Аргентиной от имени Группы 77-ми и Китая на 112-м заседании.

Сегодняшнее заседание приобретает особое значение в свете целого сонма проблем, с которыми сталкивается человечество. Голод, болезни, изменение климата, терроризм, несбывшиеся надежды на разоружение и множественные глобальные кризисы, — все это вместе рисует удручающую картину. Лишь через диалог и взаимопонимание мы можем сообща достичь наших общих целей. Поэтому тема этого заседания весьма актуальна. Пакистан полностью поддерживает идею воспитания молодежи в духе идеалов мира, справедливости, терпимости и солидарности; это необходимо для того, чтобы заложить основу для мира на планете и достичь целей прогресса и развития.

Пакистан, с его более чем 173-миллионным населением, занимает шестое место в мире по числу жителей. По имеющимся оценкам, 104 миллиона пакистанцев моложе 30 лет. Столь большая доля молодежи в составе населения страны создает как проблемы, так и возможности. Наша молодежь — это наш ценнейший ресурс. Для того чтобы высвободить ее реальный потенциал, правительство Пакистана предприняло ряд шагов и инициатив, позволяющих молодым людям реализовать свою роль в социально-экономическом развитии Пакистана.

Наша Национальная молодежная политика, сформулированная в 2008 году, направлена на расширение прав молодежи и предоставление ей экономических возможностей за счет интеграции различных молодежных программ как на федеральном уровне, так и на уровне провинций. Особое внимание в ней уделяется удовлетворению потребностей молодых женщин и молодых инвалидов. Стоит упомянуть также о нашей Национальной комиссии по профессионально-техническому обучению, которая занимается укреплением молодых кадров за счет мобилизации средств и программ технического обучения, спонсируемых частным сектором и орга-



низациями гражданского общества. Кроме того, действует Национальная программа стажировок, в рамках которой молодым выпускникам оплачиваются стажировки в различных организациях государственного сектора, что помогает им расширить свои возможности в плане трудоустройства.

Недавние события во многих районах мира показали, что молодежь является катализатором политических и социальных перемен. К мнениям молодых женщин и мужчин необходимо прислушиваться и относиться к ним уважительно. Их чаяния и надежды необходимо реализовывать путем вовлечения их в процесс принятия решений и предоставления им возможности формировать свое собственное будущее и будущее нашего мира. Хотя основная ответственность за обеспечение развития молодежи ложится на государства, которые должны разрабатывать всеобъемлющие стратегии и политику в этом плане, международное сотрудничество остается важным инструментом в деле мобилизации потенциала молодежи, и особенно в том, что касается обеспечения справедливого распределения мировых ресурсов и проведения недискриминационной политики.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Коста-Рики.

**Г-н Улибарри** (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Коста-Рика приветствует созыв этого заседания высокого уровня, ставшего дипломатической и политической кульминацией Международного года молодежи.

Молодежь — это неизбежная реальность, она полна энергии и надежд, и поэтому ее необходимо принимать в расчет во всех наших стратегиях и действиях, как национальных, так и многосторонних.

По мнению Коста-Рики, все государства обязаны признавать, поощрять и отстаивать основные права молодых людей в рамках поощрения соблюдения прав человека в целом. Уважение их прав и расширение возможностей, связанных с такими правами, служат ключом к искоренению нищеты, несправедливости, нетерпимости и неравенства и необходимы для создания возможностей для самореализации молодежи.

Данные устремления формируют основу зарождающегося молодежного законодательства нашей страны, в рамках которого создается национальная система поддержки молодежи. Эта система объединяет государственные институты и организованное партнерство со стороны гражданского общества. Курс нашей государственной молодежной политики предлагается государством, но обсуждение всех ее аспектов осуществляется органом, в состав которого входят представители молодежи.

В течение последних двух лет меры, предпринимаемые Коста-Рикой с целью удовлетворения потребностей молодого поколения нашей страны и реагирования на поступающие с его стороны предложения на основе принципов всеобъемлющего, демократического и свободного общественного развития, сосредоточены в таких областях, как поощрение предпринимательства, создание возможностей трудоустройства, обеспечение права на отдых и комплексное медицинское обслуживание. Кроме того, мы проявляем глубокую заинтересованность в развитии образования, которому всегда уделяется значительное внимание в рамках культуры нашей страны и ее программ развития.

При решении молодежных вопросов, как и многих других проблем, первостепенную важность имеет национальная ответственность, однако также необходимо обеспечивать участие в этом процессе международного сообщества, с тем чтобы добиться осуществления итогового документа данного заседания (резолюция 65/312) и Всемирной программы действий, касающейся молодежи. Мы считаем, что крайне важно создать систему показателей, основанных на Всемирной программе, а также на сформулированных в итоговом документе целях и задачах. В частности, важным станет осуществление обязательств, закрепленных в итоговом документе и связанных с поощрением гендерного равенства и равноправия и признанием особо уязвимого положения девочек и молодых людей. В документе справедливо осуждается вербовка детей и использование молодых людей в вооруженных конфликтах. Коста-Рика считает, что в равной степени заслуживает осуждения вербовка молодежи людей с целью транспортировки наркотиков и вовлечения их в организованную преступность.

Нынешний Международный год молодежи приурочен к теме, озаглавленной «Молодежь: диалог и взаимопонимание», и поэтому мы должны об-

ратить внимание на вопросы образования и уважения прав и обязанностей нашей молодежи. Обеспечение комплексного образования в большой степени способствует важным процессам, таким, как налаживание диалога для преодоления разногласий путем поиска взаимопонимания.

Поэтому мы, среди прочего, с удовлетворением отмечаем принятие Советом по правам человека (СПЧ) 23 марта 2011 года Декларации об образовании и подготовке в области прав человека (резолюция СПЧ 16/1). Текст резолюции был представлен Коста-Рикой, Италией, Марокко, Филиппинами и Швейцарией — странами, входящими в Платформу по образованию и подготовке в области прав человека. Ее основная задача — формирование универсальной культуры прав человека, когда каждому человеку известно о его правах и обязанностях перед другими людьми, и поощрение развития людей как ответственных членов открытого, свободного, терпимого, мирного и с уважением относящегося к различным взглядам общества. Мы приветствуем то обстоятельство, что эти аспекты были включены в итоговый документ нынешнего заседания высокого уровня.

Наша страна вновь подчеркивает важность принятия Генеральной Ассамблеей, в соответствии с Всеобщей декларацией прав человека и во исполнение резолюции 60/251, декларации по предложению Совета по правам человека.

Не существует проявления нетерпимости и неуважения к жизни и достоинству более преступного, чем терроризм, особенно, когда его целью, главным образом, являются молодые люди. В этой связи Коста-Рика решительно осуждает террористические акты, произошедшие в Норвегии во вторник. Их жертвами в основном стали молодые люди, которые, выполняя свой долг перед обществом, участвовали в работе лагеря Трудовой партии на острове Утойя. Мы выражаем соболезнования их семьями, а также правительству и народу Норвегии. Мы думаем, что меры реагирования на этот трагический инцидент помогут внести более серьезный вклад в дело поощрения терпимости и свободы.

В заключение я хочу настоятельно призвать все государства действовать в рамках договоренностей, закрепленных в итоговом документе нынешнего заседания. Это станет наилучшим возможным способом предоставления всем молодым людям

возможности реализовать свой потенциал и позволит использовать их энергию и энтузиазм для решения стоящих сегодня перед человечеством непростых задач.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): А теперь слово имеет представитель Португалии.

**Г-н Кабрал** (Португалия) (*говорит по-английски*): Позвольте поблагодарить г-на Дайсса за организацию данного заседания высокого уровня, которым завершается Международный год молодежи. Мы также хотели бы поблагодарить сопосредников послов Томаса Майра-Хартинга от Австрии и Жана-Франсиса Режи Зинсу от Бенина за их неустанную работу при выработке итогового документа, который получил всеобщую поддержку (резолюция 65/312).

С удовлетворением отмечаем, что в рамках нынешнего заседания высокого уровня вновь нашла твердое подтверждение важность Всемирной программы действий, касающейся молодежи, в том числе ее 15 взаимосвязанных приоритетных областей. Португалия вновь подтверждает свою приверженность делу поощрения и осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы подчеркиваем необходимость укрепления международного сотрудничества по оказанию поддержки национальным усилиям в области осуществления Всемирной программы действий и призываем все государства-члены продолжить ее осуществление в качестве комплексного набора руководящих принципов для осуществления стратегий и программ с участием молодежи на национальном, региональном и международном уровнях.

Приверженность Португалии делу развития и осуществления стратегий и программ, связанных с молодежью, очевидна. Хочу напомнить о том, что объявление Генеральной Ассамблеей 12 августа Международным днем молодежи было результатом рекомендации первой Всемирной конференции министров по делам молодежи, проводившейся в Лиссабоне в 1998 году. Наша цель состоит в укреплении стратегий и программ с участием молодежи, а также в обеспечении межотраслевого участия мо-

лодых людей в качестве важной движущей силы и активных действующих лиц в осуществлении всех влияющих на принятие решений шагов в рамках национальных, региональных и международных программ с их участием.

В прошлом году нами была учреждена Национальная комиссия по вопросам Международного года молодежи, в состав которой вошли представители как государственных, так и молодежных организаций; ею был разработан очень насыщенный график мероприятий в масштабах всей страны, нацеленный на решение вопросов, связанных, в частности, с инновациями в предпринимательской деятельности, равенством прав, культурным разнообразием, расширением прав и возможностей молодежи и демократией. Я бы хотел особо отметить в этой связи проведение в феврале в Португалии второго национального форума молодых потомков иммигрантов и африканской диаспоры, который, по нашему мнению, позволил продвинуться в решении ряда проблем, связанных с молодежью.

В ходе следующей сессии Генеральной Ассамблеи Португалия вновь представит принимаемый раз в два года Третьим комитетом проект резолюции по молодежной политике и программам. Кроме того, мы представили резолюцию по этому вопросу в ходе состоявшейся в феврале последней сессии Комиссии социального развития и способствовали ее принятию.

Позвольте мне еще раз подчеркнуть важность молодежи как активных участников в деле поддержания диалога, обеспечения положительных перемен и развития мирового сообщества и их роли в поощрении терпимости и взаимопонимания. Вместе с тем одной из основных преград на пути обеспечения полноценного участия молодых людей в общественной жизни является насилие: они являются его основной мишенью, причем насилие в отношении них совершается с особой жестокостью, в самых разных ситуациях и в самых различных формах. Насилие в отношении детей и молодежи и их эксплуатация в различных проявлениях — одни из самых серьезных проблем, стоящих перед международным сообществом, и поэтому данным явлениям необходимо положить конец.

Португалия решительно поддерживает кампанию, направленную на всеобщую ратификацию двух факультативных протоколов к Конвенции по

правам ребенка: Факультативного протокола к Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах. Мы призываем все государства, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции во время проведения запланированного на сентябрь этапа заседаний высокого уровня Генеральной Ассамблеи. Мы надеемся, что нынешний Международный год молодежи также будет содействовать достижению этой цели.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Казахстана.

**Г-жа Айтимова** (Казахстан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы от имени нашей страны выразить солидарность с правительством Норвегии и ее народом. На прошлой неделе, буквально в тот же день, когда произошли теракты, наш президент направил соболезнования от себя лично и от имени всего народа Казахстана в связи с этой трагедией. Лично я была глубоко опечалена: разве есть более ужасные преступления, чем злодеяния, совершаемые против молодежи и детей? Поэтому это заседание очень своевременно.

Казахстан высоко оценивает прогресс, достигнутый в деле эффективного осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, которая является важным планом для дальнейших действий. Однако многое еще необходимо сделать для обеспечения более тщательных мониторинга и оценки учета проблематики молодежи в национальной политике, с тем чтобы вовлечь наших будущих лидеров в политическую, социальную, экономическую и культурную жизнь каждого из наших государств-членов, а также в осуществление их программ развития. Мы должны также обеспечить более широкую актуализацию проблематики молодежи в усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с тем чтобы молодежь была подключена к существующему порядку, а также служила проводником социальных преобразований.

Наша делегация призывает к укреплению слаженности и координации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и к упорядоче-

нию связанной с молодежью работы 34 подразделений, которые занимаются наименее развитыми странами и конфликтными зонами, особенно в том, что касается проблем молодых женщин и девочек. Поэтому мы призываем государства-члены оказывать более широкую поддержку в плане финансирования и предоставления ресурсов, с тем чтобы обеспечить возможность технического руководства и наращивания потенциала в целях осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи.

С учетом произошедшей на прошлой неделе трагедии необходимо приложить все усилия к тому, чтобы осуществлять мониторинг социального информационного пространства и правильно направлять энергию молодежи, а также финансировать молодежные движения, которые содействуют гармонии.

В ходе Международного года молодежи Казахстан осуществлял многокомпонентную, междисциплинарную и ориентированную на результаты национальную молодежную политику. Особое внимание уделялось укреплению социальной защиты, сокращению уровня безработицы и расширению для молодежи возможностей в области образования. Как считает наш президент Нурсултан Назарбаев, социализация молодежи, формирование прогрессивного настроя и привитие молодому поколению нравственных ценностей имеют жизненно важное значение национального развития. Поэтому в стране была принята государственная образовательная программа на период 2011–2020 годов и план действий с учетом перспективных мер и услуг, включая создание современного и инновационного Нового университета. Предоставление молодежи качественного образования — это обязательное условие социально-экономического благополучия, и расходы на образование рассматриваются в качестве приоритетной области при финансировании государственного бюджета нашей страны.

В Казахстане создан действующий под эгидой президента Совет по вопросам молодежной политики; его задача — активизировать участие молодежи в процессе принятия решений и разработки национальной политики. Кроме того, мы начали осуществление национального проекта по формированию резерва талантливой молодежи в интересах обеспечения достойной занятости для молодежи на государственной службе, а также в социаль-

ной, политической и экономической сферах. С 2005 года молодежное рабочее движение «Зеленая страна» является одним из ключевых действующих лиц в решении проблем, связанных с экологией страны, и в разработке политики в области защиты окружающей среды.

Казахстан вновь подтверждает свою твердую приверженность содействию диалогу и взаимопониманию путем решения затрагивающих молодежь проблем и содействия многосторонним усилиям по обеспечению того, чтобы молодежь занимала принадлежащее ей по праву место в качестве одного из наших богатейших ресурсов.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Израиля.

**Г-н Просор** (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени нашего правительства выразить соболезнования народу и правительству Норвегии в связи с ужасными терактами, совершенными на прошлой неделе в Осло и на острове Утойя. Мы продолжаем думать и молиться о жертвах этой трагедии, большинство из которых составляли молодые люди.

Есть одна еврейская притча о человеке, который посадил рожковое дерево, — дерево, которое, как известно, дает плоды лишь через 70 лет. На вопрос о том, полагает ли он, что доживет до того времени, когда сможет вкушать плоды с этого дерева, человек ответил: «Я поступаю так, как поступали мои предки. Точно так же, как они посадили рожковое дерево для меня, я сажаю дерево для своих детей».

Забота каждого поколения о будущем поколении — это основа сильных и здоровых обществ. Защита, интеграция и расширение прав и возможностей молодежи являются одним из основополагающих обязательств каждого государства. И мы не должны пренебрегать молодежью, которая оказывается в стороне от столбовой дороги развития общества.

За последние 20 лет Израиль разработал всеобъемлющий подход к удовлетворению потребностей входящей в группу риска молодежи на основе серьезных подвижек в области законодательства и повышения информированности общественности. В 2008 году Израиль приступил к осуществлению на-

циональной политики по делам входящих в группу риска детей и молодежи с участием пяти государственных министерств. Эта инициатива способствует продвижению вперед ряда уникальных проектов, предназначенных для реинтеграции входящей в группу риска молодежи в жизнь общества, в том числе путем профессиональной подготовки и развития навыков предпринимательства. Эти программы направлены на удовлетворение потребностей разнообразных групп населения Израиля, включая иммигрантов из всех стран мира.

Израиль решительно поддерживает Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, до 2000 года и на последующий период. На момент ее принятия в 1995 году это был наиболее всеобъемлющий документ по вопросу о молодежи. Шестнадцать лет спустя он остается столь же актуальным и служит политической основой для национальных и международных действий в интересах улучшения положения молодежи.

Если говорить о международном уровне, то израильское Агентство по международному сотрудничеству в целях развития (МАШАВ) подготовило сотни тысяч инструкторов и представителей молодежи со всего мира. Например, на протяжении десяти лет Международный учебный центр МАШАВ «Маунт Кармел» сотрудничает с Организацией американских государств в интересах развития предпринимательских навыков в качестве инструмента самопомощи для молодежи из американских стран. В рамках этого проекта прошли подготовку свыше 22 000 человек из 29 стран Латинской Америки и с островов Карибского бассейна.

За прошедший год в рамках Международного года молодежи Организации Объединенных Наций были организованы многочисленные курсы на английском и испанском языках по различным темам, включая развитие у молодежи предпринимательских навыков и навыков управления производством.

Израиль решительно поддерживает пункт 28(h) итогового документа (резолюция 65/312) заседания высокого уровня по вопросам о молодежи, в котором подчеркивается необходимость защиты молодых людей, пострадавших или эксплуатируемых в контексте терроризма и подстрекательства. Израиль слишком хорошо знаком с такими проблемами. Борьба с терроризмом требует от международного сообщества бдительности, ре-

шимости и коллективных действий. Мы должны делать упор на поощрении культуры терпимости и взаимопонимания, а не насилия и ненависти, и мы должны положить конец подстрекательству молодежи, которое очень часто имеет место во многих уголках мира.

Многие из наиболее серьезных разломов в сегодняшнем мире — это разломы не между цивилизациями, а, скорее, между поколениями. «Фейсбук», «Твиттер» и целый ряд других инструментов создают идущие по нарастающей изменения и открывают перед людьми новые возможности для общения, обучения и роста. Те, кто вырос в цифровую эпоху, будут служить для нас мостом в будущее.

Я вижу подтверждение тому в Израиле, где сейчас умы представителей нашего более молодого поколения используются в качестве мощной силы для инноваций. Молодые люди, которые раньше выращивали бы апельсины, сейчас производят мобильные телефоны «Orange». Те, кто раньше выращивали бы яблоки, сейчас создают компьютеры «Apple».

Стоящие перед международным сообществом задачи побуждают нас использовать творческий потенциал нового поколения. Мы должны расширять права и возможности нашей молодежи и поощрять ее брать на себя ответственность в глобальном сообществе, а также пользоваться предоставляемыми возможностями и новыми технологиями в целях созидания более процветающего, более терпимого и мирного будущего.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Бангладеш.

**Г-н Махмуд** (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить искренние соболезнования семьям 68 человек, которые стали жертвами страшного убийства, произошедшего в Норвегии на прошлой неделе. Каждая жизнь на этой Земле бесценна, и мы с прискорбием отмечаем, что большинство из погибших — это молодые люди, которые находились в летнем молодежном лагере.

Бангладеш признательна за проведение этого заседания высокого уровня по вопросам о молодежи и за принятие итогового документа (резолюция 65/312). Молодежь — это важнейший ресурс

любой страны. Развитие и процветание любой страны главным образом зависит от позитивной деятельности ее молодежи.

В 1981 году в Бангладеш был создан Департамент по вопросам развития молодежи в целях вовлечения молодежи страны в основные процессы нашего национального развития через обеспечение соответствующего наставничества, стимулирования и подготовки на основе потребностей развития. В целях привлечения безработной молодежи к участию в процессе национального развития Департамент осуществляет широкомасштабные программы по стимулированию, обеспечению профессиональной подготовки, самостоятельной занятости, поддержке микрокредитования и развитию общин, с тем чтобы обученная молодежь могла разрабатывать проекты самостоятельной занятости в целях сокращения масштабов нищеты.

По состоянию на июнь 2010 года, в Бангладеш около 3,43 миллиона молодых людей прошли обучение в различных областях, таких как компьютерная сфера, включая Интернет и социальные сети; графический дизайн и видеомонтаж; скотоводство, птицеводство, рыборазведение и сельское хозяйство; пошив одежды; ксилография, батиковая печать и шелкография; работа с электронной аппаратурой, электроприборами и монтаж внутренней электропроводки; холодильное дело и кондиционирование, и так далее.

Средний доход молодежи, занимающейся индивидуальной трудовой деятельностью, составляет от 20 до 670 долл. США в месяц. В некоторых случаях успешная молодежь, занимающаяся индивидуальной трудовой деятельностью, зарабатывает свыше 1300 долл. США в месяц в стране, где средний доход на душу населения составляет всего лишь 670 долл. США в год. Кроме того, большое число подготовленных молодых людей устраиваются на работу в различных организациях как у себя в стране, так и за рубежом. По состоянию на май 2010 года, 120 млн. долл. США были распределены в рамках программы микрокредитования для создания проектов самостоятельной занятости или их расширения. Уровень возврата кредита составляет почти 90 процентов.

В соответствии со своим предвыборным манифестом нынешнее правительство внедрило национальную программу услуг для трудоустройства

безработных молодых людей, которые имеют законченное среднее образование. Их принимают на временную работу сроком на два года. Первоначально для осуществления этой программы были выбраны три бедных района. Безработные молодые люди проходят базовую подготовку в течение трех месяцев по 10 выбранным модулям, а затем их направляют на работу в различные национальные департаменты, автономные органы или местные правительственные органы, и так далее.

Добровольческие молодежные и правительственные организации также играют важную роль в развитии сельских районов. В целях содействия активному участию молодежных организаций в процессе развития Департамент по вопросам развития молодежи принял меры по привлечению молодежных организаций. Около 14 000 молодежных организаций уже сотрудничают с Департаментом.

12 августа 2010 года в Бангладеш с надлежащей торжественностью отмечался Международный день молодежи. У нас в стране этот День начался с митинга, затем состоялся семинар по вопросам диалога и взаимопонимания в соответствии с выбранной для Международного года молодежи темой. Очень большое число молодежных лидеров приняли участие в церемонии открытия и закрытия одиннадцатых Игр стран Южной Азии и в церемонии открытия Кубка мира по крикету, которые недавно состоялись в Дакке.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить приверженность правительства Бангладеш делу превращения сегодняшней молодежи в завтрашний наиболее продуктивный сектор общества. Правительство будет делать все большее упор на удовлетворении потребностей молодежи в образовании и профессиональной подготовке, на содействии ее нравственному развитию и принятии мер в рамках имеющихся ограниченных ресурсов для создания рабочих мест для молодежи.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Российской Федерации.

**Г-н Карев** (Российская Федерация): Делегация Российской Федерации с удовлетворением присоединилась к консенсусу по заявлению заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций «Молодежь: диалог и взаимопонимание» (резолюция 65/312). Хотели бы

выразить признательность координаторам, а также всем участникам переговорного процесса, благодаря конструктивному и ответственному подходу которых удалось согласовать сбалансированный документ, отвечающий интересам всех государств.

Нынешнее мероприятие, знаменующее собой кульминацию Международного года молодежи, является не только поводом для оценки достигнутых результатов в области содействия лучшему пониманию потребностей и интересов молодежи, поощрения активного вовлечения молодых людей во все сферы общественной жизни и создания возможностей для их эффективной самореализации, но и своего рода «стартовой площадкой» для определения целей и задач на будущее.

Российская Федерация уделяет значительное внимание вопросам молодежи, ведь молодые люди — это почти 40 миллионов человек, то есть 27 процентов от общей численности населения нашей страны. Не стоит забывать о том, что молодежь, будучи самой активной частью общества, одной из первых ощущает на себе последствия различных кризисов. При этом молодые люди, находясь лишь в начале своего жизненного пути, бывают зачастую не готовыми к таким потрясениям.

Вместе с тем, являясь чрезвычайно мобильной, молодежь быстрее других адаптируется к изменениям и легче усваивает новые знания. Подтверждением тому являются роль и место молодежи в последних мировых событиях. На молодых людей также возлагаются особые надежды как на одну из главных движущих сил преодоления негативных последствий глобального финансово-экономического кризиса. Именно поэтому в Российской Федерации забота о молодом поколении расценивается в качестве долгосрочных инвестиций в будущее стабильное и процветающее общество.

Осуществление скоординированной политики в данной области возложено на министерство спорта, туризма и молодежной политики Российской Федерации. При данном ведомстве действует также Федеральное агентство по делам молодежи — общенациональный орган государственной власти, деятельность которого полностью сосредоточена на развитии молодых граждан России.

Реализуемые в нашей стране политика и программы в сфере обеспечения прав и интересов молодого поколения строятся с учетом приоритетов

Организации Объединенных Наций в данной сфере, включая Всемирную программу действий, касающуюся молодежи. Эти приоритеты были положены в основу мероприятий прошедшего в 2009 году в Российской Федерации Года молодежи. Проведение Года содействовало реализации профессиональных и творческих возможностей молодых людей, пропаганде нравственного и здорового образа жизни, воспитанию гражданской ответственности и распространению идеалов мира и взаимопонимания между народами.

Кроме того, с 1993 года 27 июня ежегодно отмечается День молодежи в России. В этот день по всей стране проводятся встречи, концерты, спортивные состязания, выставки и другие мероприятия, посвященные этому празднику. Так, 27 июня этого года состоялась встреча министра спорта, туризма и молодежной политики России с лидерами молодежных общественных объединений, в ходе которой обсуждались, в том числе, и итоги Международного года молодежи.

В современных социально-экономических условиях особое внимание уделяется вопросам повышения благосостояния молодых людей путем решения проблемы их трудоустройства и стабильной занятости. Ключевым документом на ближайшие 5 лет в данной области призвана стать Федеральная целевая программа «Молодежь России» на 2011–2015 годы, нацеленная на создание условий для успешной социализации и эффективной самореализации молодых людей, вовлечение молодежи в социальную практику и общественно-политическую жизнь, а также использование ее потенциала в интересах инновационного развития страны.

Прошедший Международный год наглядно продемонстрировал, что молодежь это не только получатель поддержки государства; она сама в состоянии многое сделать для своей страны и для мирового сообщества. Он также доказал необходимость создания соответствующих условий для интеграции молодых людей во все сферы жизни общества с целью увеличения их вклада в социально-экономическое развитие государства.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Словении.

**Г-жа Штиглиц** (Словения) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне от имени моей

страны выразить народу и правительству Норвегии соболезнования в связи с трагической гибелью всех молодых людей, жизнь которых оборвалась в результате бессмысленного и невообразимого акта терроризма.

Словения присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского союза.

Будущее наших обществ зависит от будущего нашей молодежи. В частности, оно зависит от того, что мы, политики, сможем сделать в плане обеспечения молодежи условий для участия в жизни общества, получения качественного образования и медицинского обслуживания, а также для создания молодежи возможностей для трудоустройства. Нынешний финансово-экономический кризис остро сказывается на положении молодых людей, в результате которого многие из них остаются без работы и живут в нищете. А это, в свою очередь, сказывается на их социальной интеграции, которая является ключом к устойчивому развитию, стабильности и процветанию обществ.

Молодежь необходимо вовлекать в процессы принятия решений, в том числе через молодежные организации. Эти организации являются не только рупором молодежи, но и важными форумами для утверждения терпимости, диалога и взаимопонимания. Поэтому мы должны укреплять роль молодежи и молодежных организаций, а также содействовать ее более активному участию в разработке стратегий и политики на всех уровнях и по всем вопросам, таким как устойчивое развитие, изменение климата и права человека.

В частности, нам следует расширять сотрудничество между молодежными организациями или платформами из разных регионов с помощью конкретных местных проектов и программ, которые непосредственно касаются молодежи. Неформальное образование следует рассматривать в качестве одного из главных инструментов для достижения этой цели.

В работе с молодежью Словения опирается на свои давние традиции. В рамках различных программ и проектов мы поощряем развитие и социальную интеграцию молодежи, личностный рост и самостоятельность молодых людей. Правительство Словении содействует созданию условий, позволяющих вовлекать молодых людей в общественно-политические процессы. С этой целью оно участву-

ет в финансировании деятельности многих низовых молодежных организаций и организаций, занимающихся трудоустройством молодых людей.

Мы создали целый ряд структур для участия детей и молодежи. Молодежь имеет свои собственные организации, в состав которых входят ее сверстники и которые представляют ее взгляды в процессах принятия решений на национальном и местном уровнях. Например, одним из ярких подтверждений участия детей в общественно-политических процессах является молодежный парламент, в котором ученики могут публично высказывать свои мнения.

Кроме того, правительство создало два консультативных органа, в состав которых на равноправной основе входят представители молодежных организаций и различных министерств. Они предлагают меры и следят за тем, чтобы интересы молодежи учитывались в государственной политике на разных направлениях, и в частности, они содействуют участию молодежи в этих процессах.

И последнее, но не менее важное замечание. Словения высоко оценивает важность добровольной работы. Мы твердо убеждены, что добровольцы содействуют укреплению общественного капитала, утверждению мира и солидарности, а также открывают новые перспективы для устойчивого социально-экономического развития. Молодые добровольцы — это эффективное средство для расширения прав и возможностей молодежи, потому что последнее позволяет молодым людям повышать свой профессиональный уровень, углублять научные знания и специальные навыки, а также содействует их будущей работе, расширяет возможности трудоустройства, активизирует их участие в жизни общества и укрепляет сплоченность.

Молодежь — это движущая сила перемен. Однако, несмотря на растущее признание ее потребностей, она по-прежнему лишена возможности играть ведущую роль и игнорируется во многих частях мира. Мы должны выполнить наши обязанности и построить для молодежи процветающее будущее, но для этого нам необходимо мобилизовать всю политическую волю, все механизмы и выполнить Всемирную программу действий, касающуюся молодежи. Мы также должны добиться всеобщей ратификации международных документов, таких как Конвенция о правах ребенка и факультативные про-



токолы к ней. В этой связи Словения решительно поддерживает кампанию за всеобщую ратификацию факультативных протоколов к 2012 году.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Того.

**Г-н Менап** (Того) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы передать Ассамблее теплые и сердечные приветствия правительства Того и, в частности, президента Тоголезской Республики, который является самым молодым в мире главой государства.

Кроме того, по поручению моего правительства я хотел бы от всей души поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи и сокоординаторов, послов Бенина и Австралии, за их образцовую работу по организации этого заседания. Сегодняшнее заседание дает нам прекрасную возможность для оценки положения молодежи — этой социальной группы, которая представляет большинство мирового населения.

Цель провозглашенного Организацией Объединенных Наций и начавшегося 12 августа 2010 года Международного года молодежи — побудить государства-члены к активизации своих действий по улучшению диалога, углублению взаимопонимания между молодыми людьми, расширению их участия на всех уровнях и преодолению всех стоящих перед молодежью проблем. В этой связи главные мероприятия, проведенные в Того, были направлены на поиск новых путей решения проблемы безработицы, которая усиливает уязвимость молодых людей и мешает им реализовать свой потенциал. Мы также прилагаем усилия для улучшения институциональной основы в целях расширения участия молодежи во всех национальных процессах принятия решений и во всех государственных делах.

К числу принятых на институциональном уровне мер относятся создание в 2005 году в одном из министерств департамента по вопросам молодежи и ее занятости; принятие в 2007 году национальной молодежной политики; а также создание и начало работы в 2008 году Национального совета молодежи Того. Недавно с целью содействия расширению диалога и обменов между молодыми людьми, с одной стороны, и между молодыми людьми и государственными органами, с другой стороны, правительство приняло решение создать

Национальный молодежный форум. Первый Форум состоялся 18–20 апреля и предоставил возможность для обстоятельного обсуждения вопроса о положении молодежи в Того в свете ее новой гражданской позиции. Для обеспечения длительного воздействия этой инициативы Форум будет проводиться один раз в два года.

Что касается решения конкретных вопросов, затрагивающих молодежь, в частности тех, которые касаются ее занятости и участия в жизни общества, то правительство Того увеличило число программ и проектов, направленных на расширение возможностей в плане трудоустройства молодежи на штатные должности и в независимых секторах. Главный акцент был сделан на развитии микро-, малых и средних предприятий, которые считаются источниками рабочих мест. При этом мы создали также механизмы для облегчения доступа молодых людей к получению кредитов.

Кроме того, два года назад мы приступили к выполнению далеко идущей программы, направленной на пропаганду гражданской ответственности и активного участия молодежи. Эта программа осуществляется при участии молодежи, молодежных организаций и местных общин.

Несмотря на все усилия, прилагаемые на региональном, национальном и международном уровнях, Того считает, что только укрепление солидарности в рамках международного партнерства позволит нам достичь цели Международного года молодежи и реализовать Всемирную программу действий в интересах молодежи. В этой связи делегация Того призывает все государства и заинтересованные стороны не забывать мудрых слов известного политического деятеля Того, который сказал, что, когда речь идет о будущем молодежи, то можно пойти на любые жертвы. Итоговый документ, принятый Ассамблеей 26 июля (резолюция 65/292), представляется нам возможностью продолжить усилия, направленные на поиски своевременных решений многих проблем, с которыми сталкивается молодежь.

В заключение я хотел бы вновь сказать слова солидарности и соболезнования правительству и народу Норвегии в связи с печальной трагедией и жертвами среди миролюбивых молодых людей этой страны. Того осуждает такие террористические ак-

ты, которые, к сожалению, осуществляются отдельными лицами, не признающими никаких законов.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Боливарианской Республики Венесуэла.

**Г-н Валеро Брисеньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Венесуэла вновь осуждает терроризм и все формы насилия и выражает свою солидарность с семьями жертв, а также с народом и правительством Норвегии в это трагическое время, когда их страна погружена в траур.

Моя делегация благодарит Председателя Ассамблеи за организацию этого заседания. Боливарианская Республика Венесуэла присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Аргентины от имени Группы 77 и Китая.

21 октября 2009 года Венесуэла приняла Закон о народных полномочиях молодежи, в котором отражены права и обязанности молодых людей в различных областях социального развития. Кроме того, 7 июля 2011 года президент Боливарианской Республики Венесуэла Уго Чавес Фриас объявил о создании министерства народных полномочиях молодежи в контексте мер, направленных на консолидацию полномочий, связанных с делами молодежи.

По мнению Венесуэлы, образование является основой для осуществления социальных перемен и инструментом для освобождения людей. В моей стране охват молодежи системой образования гарантирован на всех уровнях. В 1999 году в Венесуэле было 200 тысяч студентов; сейчас их уже 2,5 миллиона. Более 9,3 миллионов венесуэльцев — одна треть населения — имеют доступ к информационно-коммуникационным технологиям, в частности к интернету.

В статье 79 Конституции Боливарианской Республики Венесуэла признается, что молодые люди являются активными проводниками развития. Закон о молодежи расширяет и дополняет это понимание, учредив Национальный совет по делам молодежи для поощрения более активного участия молодых людей. За последние 12 лет в ходе боливарианской революции была создана и проводилась политика поощрения более активного участия молодежи, большая часть которой занимает сейчас ответственные

посты в учреждениях народной власти. 28–30 июня наша страна принимала у себя Конгресс молодежи стран Латинской Америки и Карибского бассейна за мир и суверенитет, на котором молодые люди дали обещание бороться за то, чтобы превратить наш регион в зону мира и развития.

Успехи, достигнутые нашей молодежью в области искусства, науки, культуры и спорта за годы боливарианской революции, очевидны и неоспоримы. Венесуэла стоит на пятом месте в мире по количеству студентов, учащихся в высших учебных заведениях. Мастерство молодежного оркестра имени Симона Боливара признано во всем мире. Венесуэла выиграла самое большое число медалей во время четвертых игр Боливарианского альянса Американского континента, которые в настоящее время проводятся в нашей стране. Недавно в ходе Кубка Америки мы были свидетелями того, как Венесуэла продемонстрировала, что она обладает одной из сильнейших футбольных команд в нашем регионе.

Мы призываем все страны обеспечить новые поколения инструментами, которые необходимы для всех живущих на земле людей, для того чтобы они могли жить достойной жизнью и в гармонии с собой и природой.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Объединенной Республики Танзания.

**Г-н Сефуе** (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи и его секретариат за умелое руководство и заверить их в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации. Как и другие ораторы, я хотел бы выразить сочувствие и соболезнования Танзании народу Норвегии и присоединиться к другим странам, самым решительным образом осудившим подлые и отвратительные акты терроризма и нетерпимости.

Моя делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Аргентины от имени Группы 77 и Китая и представитель Намибии от имени Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК). Танзания поддерживает предложение САДК о создании органа Организации Объединенных Наций по делам молодежи.

В пропорциональном отношении на Африканском континенте проживает самое молодое население. Это огромный ресурс для Африки и для всего мира. Если мы хотим воспользоваться этими ресурсами, то нам необходимо подготовить молодых людей к тому, чтобы они были ответственными, подотчетными и демократическими лидерами правительств и руководителями предприятий. Мое правительство полагает, что молодые люди не просто являются лидерами завтрашнего дня, но они могут быть лидерами сегодняшнего дня и вносить важный вклад в строительство своих стран бок о бок со своими старшими коллегами.

Посредством позитивных действий молодые люди обоих полов представлены в органах Танзании, принимающих решения, включая парламент. Танзания также выработала ряд политических направлений, стратегий и планов, в которых излагаются четкие и конкретные цели, направленные на обеспечение новых возможностей для молодежи. Мы продолжаем вносить значительный вклад в улучшение качества и расширение доступа к образованию и профессиональным навыкам на всех уровнях. При поддержке Международной организации труда мы боремся с самыми пагубными формами детского труда.

Мы также делаем упор на здравоохранении и поощрении жизненной активности нашей молодежи, включая меры по предотвращению беременности среди подростков, ВИЧ/СПИДа и других инфекционных и неинфекционных болезней. Мы создали фонд развития молодежи и поощряем программы по экономии средств и выдаче кредитов и микрокредитов, для того чтобы предоставить молодым людям доступ к льготному инвестиционному финансированию.

Мы содействуем занятости молодежи на предприятиях сферы обслуживания в сельскохозяйственном и несельскохозяйственном секторах в сельских районах с целью улучшения жизни молодых людей в их общинах. Мы участвуем в региональных программах, направленных на решение всех этих вопросов, и благодарим двусторонних и многосторонних партнеров, которые оказывают нам поддержку в деле реализации наших национальных и региональных программ. Мы рассчитываем на продолжение и расширение их поддержки.

В результате процесса глобализации и развития технологии, которая является ее движущей силой, молодые люди всего мира оказались в условиях глобальной деревни, четко осознавая, где они находятся и где они могли бы быть. Глобализация порождает и подпитывает устремления — политические, экономические, культурные и социальные. Многие из наших национальных правительств не в состоянии удовлетворить некоторые из этих устремлений самостоятельно, с помощью имеющихся в их распоряжении ресурсов и политического пространства, или столь быстро, как этого хотелось бы молодым людям.

Социальные сети, которыми активно пользуется наша молодежь, являются полезными инструментами для позитивных изменений. К сожалению, они также могут приводить к негативным результатам. Иными словами, глобализация порождает у наших молодых людей устремления, но не всегда предоставляет им нужные инструменты, потенциал или справедливые возможности для реализации своих надежд и мечты. Это может стать дестабилизирующим фактором, последствия которого будут ощущаться за пределами наших границ. Тогда давайте все вместе поддерживать усилия национальных и региональных правительств и добиваться справедливой глобализации, которая объединит молодежь всего мира не только в духовном, но и в материальном плане.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Малайзии.

**Г-жа Салман** (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к другим ораторам и выразить народу Норвегии наши соболезнования в связи с ужасным нападением, в результате которого погибли более 80 молодых людей.

Делегация Малайзии хотела бы выразить признательность Председателю Ассамблеи Дайссу за организацию этого заседания. Очень приятно видеть столь многих молодых людей, которые собрались сегодня в этом зале. Только посредством диалога и общения мы можем по-настоящему понять надежды и стремления молодого поколения с целью укрепления экономических, социальных и культурных связей между странами.

Сорок три процента населения Малайзии — около 12,5 миллиона малазийцев — составляют молодые люди в возрасте от 15 до 40 лет. В связи с таким большим числом молодых людей Малайзия учредила министерство, которое следит за благополучием своих молодых людей. Министерству по делам молодежи и спорта поручено, среди прочего, заниматься подготовкой молодых людей, с тем чтобы они могли вносить свой вклад в обеспечение экономического роста страны, развития и процветания, и в дальнейшем побуждать их к успешному национальному строительству. Правительство Малайзии располагает полным спектром систем поддержки, необходимых для активизации участия молодежи и расширения ее прав и возможностей на всех уровнях.

С точки зрения политики, в 1985 году Малайзия была одним из первых государств, которые разработали национальную молодежную политику. Впоследствии, в 1997 году, эта инициатива была расширена и стала основой национальной политики развития молодежи. Эта политика включает в себя такие области, как расширение прав и возможностей молодежи, развитие людских ресурсов, руководство молодежными организациями и развитие молодежного предпринимательства. Кроме того, в десятом плане Малайзии, цель которого состоит в том, чтобы добиваться превращения Малайзии в прогрессивное государство с высоким уровнем дохода, признается, что участие молодежи является важнейшим компонентом экономического роста страны. Поэтому он направлен на воспитание поколения перспективных молодых людей, которые стремятся заниматься наукой и успешно работать.

В дополнение к различным осуществляемым им стратегиям, наше правительство продолжает сотрудничать с молодым поколением в рамках различных мероприятий. Например, в мае этого года Путраджая, город, который является административным центром, где находится федеральное правительство, был наводнен молодыми людьми, которые приехали туда в связи с празднованием Национального дня молодежи, проводимого в честь молодых людей страны. В рамках торжественных мероприятий состоялся съезд молодежи, на котором обсуждались направления работы в целях осуществления изменений в интересах молодежи. Город Путраджая также был официально объявлен городом молодежи.

Кроме того, в подтверждение важности работы Организации Объединенных Наций в августе 2010 года в Малайзии состоялась вторая конференция «Глобальная модель Организации Объединенных Наций», в работе которой приняли участие свыше 500 молодых представителей со всего мира с целью развития организаторских способностей, а также навыков принятия решений во время сессий, проводимых по образцу сессий Генеральной Ассамблеи и других многосторонних органов системы Организации Объединенных Наций.

Малайзия очень гордится тем, что она должным образом признала перспективы развития молодежи как на региональном, так и международном уровнях. Тем не менее Малайзия надеется, что положения итогового документа совещания высокого уровня по вопросам молодежи (резолюция 65/312) будут воплощены в конкретные действия в целях дальнейшего продвижения вперед повестки дня развития молодежи. Малайзия также полна решимости расширять и развивать наше сообщество молодых людей в качестве наделенных правами и возможностями лиц и ответственных граждан в интересах обеспечения того, чтобы мир и процветание не только оставались постоянной чертой нашего народа, но и могли также способствовать улучшению жизни в нашей глобальной деревне.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Таиланда.

**Г-н Сривали** (Таиланд) (*говорит по-английски*): Делегация Таиланда разделяет с Норвегией глубокое чувство негодования и скорби в связи с кровавой расправой на острове Утойя. Это послужит нам печальным напоминанием о необходимости удвоить наши усилия в интересах молодых людей во всем мире и создать условия, в которых о них будут заботиться, расширять их права и возможности и сделать все для полной реализации их потенциала.

Задачи, стоящие перед молодежью в Таиланде, в целом аналогичны задачам, с которыми сталкивается молодежь во многих других развивающихся странах. Процесс экономической глобализации за несколько десятилетий изменил структуры семьи, распределения богатства и доступа к возможностям. Экономическое развитие привело к повышению материального благополучия и сокращению

масштабов нищеты, но оно также увеличило разницу в доходах, породило явные пробелы в возможностях и способствовало распространению неприемлемого уровня потребления и образа жизни. Молодежь Таиланда в значительной степени затронута этими изменениями. Неравный доступ к возможностям в сфере образования и занятости означает, что у нас, с одной стороны, есть очень способные и квалифицированные молодые люди, а, с другой стороны, огромное количество молодых людей, которые являются незащищенными и не готовы к обострению экономической конкуренции в условиях глобализации.

Таиланд считает, что для решения этих сложных задач важнейшее значение имеет скоординированный подход. Наша Конституция и конкретные законы предусматривают правовую основу, которая защищает детей и молодых людей и содействует их развитию. На политическом уровне у нас действует возглавляемый премьер-министром Национальный комитет по вопросам развития молодежи и детей, в состав которого входят представители молодежи. В 2009 году правительство приступило к осуществлению политики, предоставляющей возможности для получения бесплатного образования в течение 15 лет. Между тем, проблема различий между городом и деревней решается посредством децентрализации политики осуществления, что предусматривает более широкого участие на местном уровне.

В рамках Международного года молодежи мы также организуем мероприятия по содействию межкультурному взаимопониманию между молодыми людьми разных вероисповеданий и этнических групп внутри страны. Таиланд также гордится тем, что направляет двух делегатов от молодежи для участия в подготовке нашего национального заявления по повестке дня в области социального развития и для выступления с ним в Третьем комитете в начале каждой сессии Генеральной Ассамблеи. Делегаты от тайской молодежи в течение ряда лет принимают участие в работе Ассамблеи, и мы надеемся, что все большее число развивающихся стран смогут поступать таким же образом для того, чтобы расширить возможности молодых людей из развивающихся стран в плане высказывания их мнений с трибуны Генеральной Ассамблеи.

Такие усилия, конечно, всего лишь отправная точка. Многого еще можно и нужно сделать. Мы возлагаем большие надежды на принятый нами ито-

говый документ (резолюция 54/312), который, по нашему мнению, будет способствовать активизации наших общих усилий в интересах молодежи благодаря многим тщательно продуманным, обоснованным и конкретным предложениям. Мы должны совместными усилиями продвигать эту декларацию таким образом, чтобы мечты сегодняшней молодежи обрели крылья и чтобы с их помощью человечество продвигалось в направлении светлого будущего, которого оно заслуживает.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Сент-Винсента и Гренадин.

**Г-н Гонсалвес** (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Сент-Винсент и Гренадины присоединяются к заявлениям, с которыми выступили представители Суринама от имени Карибского сообщества и Аргентины от имени Группы 77 и Китая, соответственно. Мы также полностью присоединяемся к выражению сочувствия и солидарности в адрес народа Норвегии в связи с недавно постигшей его ужасной трагедией. Невозможно выразить словами скорбь и возмущение международного сообщества по поводу этого террористического акта.

Горькой правдой является то, что молодежь и власть нередко плохо понимают друг друга. В традиционных форумах власти и политики, в том числе в зале Генеральной Ассамблеи, зачастую преобладают те, для кого молодость является ничем иным, как смутным воспоминанием. Наши подходы к решению проблем — закулисные, бюрократические и удручающе медленные — склонны расходиться с энтузиазмом, решительностью и активностью, которые присущи молодости. Кроме того, многим нашим политическим лидерам так и не удалось завоевать доверие молодых людей, рассматривая их лишь в качестве эмоционального сопровождения, которое поможет им подняться на политический олимп или сойти с него. Другие беззастенчиво пытаются спрятаться за ширму «перемен», которая изобличает их собственный статус пожилых людей, чьи принципы и стремления к преобразованиям давно принесены в жертву политическим амбициям.

Однако к молодежи мира не следует относиться с недоверием, ее не следует укрощать, поучать или маргинализировать. К ней надо прислушиваться; с ней следует считаться; и ее необходимо превратить в активного и ведущего партнера в процес-

сах национального развития и глобального управления. Темпы перемен и развития растут в геометрической прогрессии, и мир, в котором будет жить следующее поколение людей, будет коренным образом отличаться от того мира, в котором мы живем сегодня. Темпы изменений — к хорошему или к плохому — станут определяющей чертой завтрашней жизни глобальной деревни, и у нас нет никакого опыта в управлении такими изменениями или даже в их предвидении. Именно сегодняшняя молодежь унаследует этот мир и именно сегодняшней молодежи лидеры и политики должны оказывать доверие на каждом этапе нашего пути в будущее.

Сент-Винсент и Гренадины подтверждают главную мысль, содержащуюся в принятой КАРИКОМ Декларации о будущем молодежи стран Карибского сообщества, а именно: молодежь не создает проблемы, которые необходимо решать, а, наоборот, является ценным достоянием и партнером в развитии нашего субрегиона. Творческое начало, новаторство и энергия, которые помогут наметить новый курс для преодоления негативных последствий глобализации и выхода из нынешнего экономического кризиса, связаны с нашей молодежью, а не с ортодоксальностью, которая и привела нас в состояние кризиса, в котором мы сейчас находимся.

В этой связи полезно напомнить общеизвестное высказывание, первоначально приписываемое бывшему президенту Соединенных Штатов Франклину Рузвельту: «Мы не всегда можем подготовить будущее для нашей молодежи, но мы можем подготовить молодежь к будущему». Так, правительство Сент-Винсента и Гренадин вкладывает значительные средства в воспитание молодежи на всех уровнях общества. За последнее десятилетие мы обеспечили всеобщий доступ к среднему образованию и уверенно продвигаемся вперед к предоставлению всеобщего доступа к обучению детей младшего возраста. Объем средств, выделяемых государством на высшее образование, растет в геометрической прогрессии, и каждый из наших студентов — благодаря сотрудничеству с правительствами Португалии и Боливарианской Республики Венесуэла — скоро получит собственный портативный компьютер, чтобы иметь выход в мир за пределами границ нашего маленького островного развивающегося государства.

Кроме того, на всех уровнях правительства и государственной службы молодые люди занимают

очень ответственные посты. Сенаторы, министры, дипломаты и другие высокопоставленные должностные лица являются частью этой растущей плеяды молодых людей. Молодые предприниматели, спортсмены и деятели культуры Сент-Винсента продолжают создавать рабочие места, оказывают влияние на общественные дискуссии и прокладывают новые пути будущего развития. Наши национальные надежды и вера, которые мы связываем с молодежью, непоколебимы.

Международное сообщество должно на деле продемонстрировать, что мы все больше доверяем молодежи и верим в нее. Проблемы, с которыми молодежь часто сталкивается, не имеют аналогов в истории. В нашем регионе молодые люди сталкиваются с такими проблемами, как транснациональная преступность, ВИЧ/СПИД, климатическая уязвимость и стремительный технический прогресс на фоне экономической нестабильности, характеризующейся изменяющимися способами производства и распределения капитала, которые приведут к неисчислимым последствиям для грядущего поколения.

Это заседание высокого уровня должно привести к какому-то конкретному результату, помимо принятия умеренного итогового документа. Оно должно положить начало переосмыслению роли молодежи в нашем национальном развитии и глобальном управлении, а также стать отправной точкой для реальных усилий, направленных на учет молодежной проблематики и на привлечение нашей молодежи в качестве равноправного партнера к продвижению в направлении к неизвестному будущему.

В противном случае оно будет лишь очередной попыткой использовать молодежь как фотогеничный фон для достижения новых политических целей. Но, как мы поняли в последние месяцы, ценой такой маргинализации молодых людей, а также их потребностей и проблем могут стать политические и социальные катаклизмы. Мы должны усвоить те уроки, которые молодежь старается преподать нам.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Ирландии.

**Г-жа Андерсон** (Ирландия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать на этом заседании высокого уровня Генеральной Ас-

самблеи. Особенно приятно видеть в зале так много молодежи и ее представителей, которые принимают активное участие в этом мероприятии.

Я присоединяюсь к другим участникам заседания и выражаю наши глубокие соболезнования правительству и народу Норвегии в связи с трагической гибелью людей в результате совершенных в прошлую пятницу ужасных нападений.

Ирландия присоединяется к заявлению, с которым выступил от имени государств — членов Европейского союза (ЕС) исполняющий обязанности главы делегации ЕС г-н Педро Серрано.

Прежде всего позвольте мне кратко остановиться на трех моментах в связи со Всемирной программой действий, касающейся молодежи. Во-первых, Ирландия высоко оценивает правозащитный подход к осуществлению этой Программы. В самой Программе признается, что для ее успешного выполнения необходимы полное осуществление молодежью всех прав человека и основных свобод, а также твердая приверженность государств-членов делу борьбы с любыми нарушениями этих прав. Этот подход и эта приверженность должны лежать в основе всех наших усилий.

Во-вторых, для полной реализации целей этой Программы необходимо добиваться гендерного равенства. В стремлении бороться с рядом проблем, с которыми сталкиваются молодые женщины и девочки, — это нищета, неравенство, сочетание многочисленных форм дискриминации, сексуальное и гендерное насилие, особенно в условиях конфликта, ограниченный доступ к образованию или здравоохранению, в том числе к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, — мы должны делать главный упор на расширении прав и возможностей молодых женщин и девушек как проводников изменений.

В-третьих, мы уделяем особое внимание аспекту развития. Почти 90 процентов из 1,8 миллиарда молодых людей в мире в возрасте от 15 до 24 лет проживают в развивающихся странах. Признание и развитие обширного потенциала этих молодых людей чрезвычайно важны для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Позвольте мне сказать несколько слов о некоторых последних событиях в Ирландии, которые

могут быть интересны для других. Новое правительство Ирландии продемонстрировало особое внимание к делам молодежи, создав в кабинете министров полноправную должность министра по делам детей и молодежи, а также соответствующий новый департамент по делам детей и молодежи.

Было принято обязательство разработать рамки молодежной политики для оказания поддержки детям и молодым людям в возрасте от 10 до 24 лет. Общая цель этих рамок состоит в уточнении и повышении согласованности, взаимосвязи, координации и улучшении предоставления услуг молодежи, а также в проведении соответствующей внеклассной работы с молодыми людьми этой возрастной группы. Наша цель состоит в активизации развития молодежи и ее участия, а также в оказании молодежи поддержки; в повышении уровня координации и согласованности в предоставлении молодежи услуг; и в обеспечении того, чтобы такие услуги были высокого качества и были ориентированы на результат.

Особую важность имеет вопрос привлечения молодежи к общественной жизни. Как признается в принятом ранее на этой неделе итоговом документе (резолюция 65/312), для достижения целей Всемирной программы действий, касающейся молодежи, чрезвычайно важно участие самой молодежи в разработке, осуществлении, мониторинге и оценке эффективной молодежной политики. Правительство Ирландии твердо привержено содействию участию детей и молодежи в жизни гражданского общества, и за последнее десятилетие нами созданы или укреплены многочисленные структуры для достижения этой цели. К их числу относятся местные советы молодежи, национальный молодежный парламент, студенческие советы, форум по делам детей и молодежи, группа поддержки участия детей и молодежи в общественной жизни, а также программа участия и национальные консультации.

В рамках более широких усилий по содействию участию молодежи в жизни общества мы уделяем особое внимание расширению прав и возможностей маргинализованной молодежи. Учрежденная в 2007 году программа охвата молодежи нацелена на предоставление молодым людям, голоса которых редко слышны, новых возможностей для участия в директивных структурах. Эта программа охвата молодежи проводится в жизнь при участии ряда организаций гражданского общества. Эти ор-

ганизации работают с молодежью нетрадиционной сексуальной ориентации, молодыми бездомными, заключенными, инвалидами и молодежью из неблагополучных общин. По мере продвижения вперед мы намерены использовать опыт, полученный от реализации программы охвата молодежи, с тем, чтобы все большее число тех молодых людей, которым грозит маргинализация, могли принимать участие в директивных органах и процессах принятия решения.

Население Ирландии является одним из самых молодых в Европе. Как в трудные, так и добрые времена наша молодежь — это наше главное богатство. Мы хотим предоставить всем и каждому больше возможностей для содействия формированию будущего нашей страны. Мы надеемся, что текущий Международный год молодежи будет способствовать созданию таких возможностей для молодежи всего мира.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Тринидада и Тобаго.

**Г-н Чарльз** (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Тринидад и Тобаго присоединяется к предыдущим ораторам и выражает правительству и народу Норвегии соболезнования по случаю подлого акта, повлекшего за собой гибель большого числа молодых людей — цвет и надежду нации.

Кроме того, Тринидад и Тобаго хотело бы присоединиться к заявлениям, сделанным представителем Аргентины от имени Группы 77 и Китая и представителем Суринама от имени Карибского сообщества. Мы хотим также сделать краткое заявление в нашем национальном качестве.

В знак признания значения молодежи для общества и национального развития Тринидад и Тобаго разработало такую национальную политику в отношении молодежи, в которой находит свое проявление проводимый правительством и гражданским обществом гибкий и динамичный процесс социального развития, посредством которого, в свою очередь, реализуются различные национальные программы и проводится соответствующая деятельность. Это частично относится к просвещению, здравоохранению, обеспечению равенства полов, борьбе с молодежной преступностью и насилием, в том числе преступностью, связанной с наркотика-

ми, и ликвидации безработицы среди молодежи, а также к воспитанию молодежных лидеров.

Национальная молодежная политика способствует предоставлению молодым людям прав и возможностей для участия в общественно-политической жизни страны, выдвигая молодежь в первые ряды авторов и участников разработки и проведения той или иной политики. Одновременно в ней признается ответственность правительства за создание необходимых структур, способствующих обеспечению того, чтобы молодые люди могли принимать обоснованные решения, вести полезный, продуктивный и интересный образ жизни и содействовать достижению согласованных на международном уровне целей развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, следует отметить, что комплекс касающихся молодежи дел теперь относится к компетенции вновь сформированного министерства по вопросам равенства полов, делам молодежи и развития ребенка.

В ознаменование этого Международного года молодежи на тему «Диалог и взаимопонимание» и руководствуясь подходом, принятым системой Организации Объединенных Наций, Тринидад и Тобаго разработало ряд инициатив, проводимых на трех основных направлениях, определенных Межучрежденческой сетью Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи. Одной из значительных в этом отношении инициатив стало развертывание Программы консультаций с национальной молодежью, в рамках которой молодым людям предоставляются возможности для их подключения к политическим процессам за счет консультаций с правительственными министерствами.

Поощрение диалога правительства с молодежью крайне необходимо для углубления взаимопонимания и более эффективного преодоления волнующих молодежь проблем, поскольку молодые люди являются ключевыми партнерами в развитии и прогрессе наших обществ. В этой связи я процитирую китайскую пословицу: «Расскажи мне — и я забуду, покажи мне — и я, может быть, запомню, привлеки меня — и я разберусь».

Следуя такому подходу, правительство Тринидада и Тобаго работает в направлении активизации участия молодежи в общественно-политической жизни страны и ее партнерских отношений в рам-



ках общин, развивая ее способности к диалогу со своими сверстниками и соответствующими заинтересованными сторонами. Правительство также способствует развитию молодежи посредством национальных программ воспитания молодежных лидеров, семинаров по обмену опытом среди сверстников и общинных социальных программ, в которых общение с молодежью используются для разработки и проведения программ, нацеленных на удовлетворение их нужд. В этой связи мы призываем государства-члены поощрять диалог с молодыми людьми в их собственных странах, чтобы те были вовлечены в процессы принятия тех или иных решений, в конечном итоге сказывающихся на их будущем, и оставались причастными к ним.

Тринидад и Тобаго вновь подтверждает приверженность Всемирной программе действий, касающейся молодежи, и продолжает работу по ее осуществлению, осознавая при этом необходимость дальнейшего развития и совершенствования ныне существующей занятой делами молодежи международной структуры для эффективного преодоления новых встающих перед ней сложных проблем и задач.

Пришло время перейти от диалога к конкретным действиям и к мобилизации ресурсов для наделения молодых людей правами и возможностями и для содействия дальнейшему развитию наших обществ в целом. В заключение я хотел бы присоединиться к своему коллеге из Сент-Винсента и Гренадин, который процитировал слова Франклина Делано Рузвельта: «Мы не можем вечно строить будущее для нашей молодежи, но мы можем растить нашу молодежь для будущего».

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Теперь слово предоставляется представителю Гренады.

**Г-жа Уильямс** (Гренада) (*говорит по-английски*): Гренада присоединяется к заявлению, сделанному представителем Суринама от имени Карибского сообщества, и к заявлению, сделанному представителем Аргентины от имени Группы 77 и Китая.

Через Вас, сэр, и от имени нашего правительства и народа Гренады, особенно его молодежи, наша делегация выражает народу и правительству Норвегии глубокие и искренние соболезнования по случаю необъяснимого убийства как молодых, так и не столь молодых людей. Нападение на правитель-

ственные здания и молодых людей нанесло удар в самое сердце взаимопонимания, и мы скорбим о гибели людей.

В том же духе Гренада выражает солидарность со всеми молодыми людьми и их семьями повсюду мире, где на них обрушиваются войны, голод и бомбардировки. В особой мере мы скорбим о сотнях тех, кто сейчас повседневно умирает от голода на Африканском Роге. Мы поддерживаем призыв Организации Объединенных Наций об оказании им глобальной чрезвычайной гуманитарной помощи и о содействии более долгосрочному устойчивому развитию этих общин.

Гренада рада этому Советанию высокого уровня по проблемам молодежи и приветствует молодежь планеты. Текущее совещание предоставляет международному сообществу возможность заново обдумать и активизировать его усилия по удовлетворению различных нужд молодых людей. В этой связи мы одобряем итоговый документ (резолюция 65/312) и с надеждой рассчитываем на его всестороннее и эффективное осуществление и надеемся на привлечение к этому делу всех молодых людей.

Как и в большинстве стран, молодежь Гренады питает большие надежды на будущее. Но их реализации мешают социально-экономические факторы, которые порождают высокую безработицу и другие сложные проблемы. Тем не менее, мы по-прежнему являемся свидетелями возникновения в стране мощного и позитивно настроенного молодежного сектора, опорой которой служит национальная молодежная политика.

Наши молодые люди, особенно девушки, рекордными по численности рядами оканчивают среднюю школу и затем с успехом преуспевают в колледжах и университетах. Спортсмены из числа учащихся начальных и средних школ бьют спортивные рекорды, а некоторые из них, в том числе наши бегуны в мужских забегах на 400 метров и наши женщины-фигуристки всюю готовятся к Олимпийским играм. Берегись, Ямайка, — берегись нашего Джеймса Кирани!

Многие другие молодые люди Гренады учатся в профессионально-технических училищах, являются работниками культуры или с успехом занимаются предпринимательством. Растет число молодых лидеров, парламентариев и послов, и их успех вселяет в нас здоровый и вдохновляющий динамизм.

Правительство в первую очередь направляет средства на профессиональную подготовку молодежи, создание для нее рабочих мест, ее реабилитацию и расширение ей прав и возможностей.

Слишком много молодых людей не могут реализовать свой потенциал в силу бедности и отсутствия возможностей. По мере того как Организация Объединенных Наций готовится взять на себя обязательство по устойчивому развитию в ходе Конференции 2012 года Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Гренада вновь подтверждает свое видение нашей молодежи, которая будет играть еще более активную роль в устойчивом национальном развитии. Именно поэтому мы призываем Организацию Объединенных Наций и другие организации, включая предпринимателей, расширять партнерские связи с нами и поддерживать нас в усилиях по включению молодежи в демократический процесс, созданию рабочих мест, расширению экономических прав и возможностей и созданию необходимых сетей для укрепления низовых молодежных организаций.

В заключение следует отметить, что Гренада осознает, что молодежь — это ценная движущая сила национального развития, однако она представляет собой гораздо больше, чем просто ресурс национального развития. Скорее, как и другие группы людей, молодежь обладает той присущей ей ценностью, которая имеет большое значение для нее самой и для всего человечества. Наш долг — сделать как можно больше для того, чтобы уважать ее и разделять ее правами и возможностями, с тем чтобы она также могла делать правильные выборы для себя и для всего мира.

Гренада желает всем делегатам всяческих успехов, а также счастливого возвращения к себе домой к своим родным и близким.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Постоянному представителю Болгарии.

**Г-н Райчев** (Болгария) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и выразить от имени нашей страны наше глубочайшее соболезнования народу и правительству Норвегии в связи с произошедшими в пятницу ужасными и трагическими нападениями, которые унесли жизни столь многих молодых людей.

Для меня большая честь выступать на этом заседании высокого уровня по теме, которая сейчас особенно актуальна, а именно: как улучшить условия жизни молодежи всего мира и помочь молодым людям реализовать свои чаяния участвовать в процессах, определяющих их жизнь и будущее. Значение, которое мы придаем таким вопросам, исходит из нашего понимания того, что молодежь — это естественная движущая сила важных перемен в развитии мира. Последние события, произошедшие на Ближнем Востоке и в Северной Африке, вновь указывают на ключевую роль молодежи как проводника социальных перемен, прогресса и развития. Они также вновь подтверждают чрезвычайно важную роль новых технологий и социальных сетей в придании большей значимости голосу молодежи и расширении ее участия в процессе формирования общественного мнения и принятия политических решений.

Мы с удовлетворением отмечаем, что в итоговом документе, принятом на этом заседании ранее (резолюция 65/312), вновь подтверждается Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, как основной политический документ для всеобъемлющих действий по вопросам молодежи. Крайне важно сосредоточить наши усилия на ее тщательном и более активном выполнении на всех уровнях, включая укрепление национального потенциала и демократических механизмов для расширения диалога и партнерских связей с молодежью и молодежными организациями в процессах принятия решений, касающихся молодежи. Сотрудничество между национальными правительствами, молодежными организациями и другими заинтересованными сторонами на национальном, региональном и глобальном уровнях является важнейшим элементом стратегий и политики, направленных на обеспечение социальной интеграции и занятости, а также на ликвидацию нищеты.

Болгария всецело поддерживает заявление, с которым ранее выступил наблюдатель от Европейского союза (ЕС) в ходе этих прений, кратко рассказав о программах и мероприятиях для молодежи в Европе. Я хотел бы кратко остановиться на нашем национальном опыте и усилиях, направленных на решение вопросов молодежи в рамках совместных действий с ЕС.

В Национальной молодежной стратегии на период 2010-2011 годы, принятой болгарским прави-

тельством в 2009 году, основной упор делается на вопросах занятости и устойчивого развития, включая содействие экономической деятельности молодежи и созданию возможностей для развития карьеры. Целевая группа Стратегии — это молодежь в возрасте от 15 до 29 лет. Конкретные действия для ее осуществления направлены на повышение качества школьного и университетского образования, содействие обучению на протяжении всей жизни, предоставление больших возможностей для прохождения стажировки и расширения взаимосвязи между обучением и бизнесом. Предусматривается оказание поддержки компаниям, предоставляющим работу молодежи, особенно в малых городах и сельских районах. Также оказывается содействие и поддержка участию студентов в научно-исследовательских проектах и инновациях в области высоких технологий.

Болгарская молодежь принимает активное участие в проектах, осуществляемых в рамках Программы ЕС «Молодежь в действии», которая связана с реализацией стратегии «Европа 2020 года». Содействуя расширению знаний и пониманию демократических прав и обязанностей гражданина и верховенства права, такие проекты способствуют привитию молодежи норм и ценностей прав человека, а также позволяют бороться, в частности, с определенными негативными общественными мнениями, дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

В рамках Национальной молодежной стратегии поощряется участие добровольцев в качестве одного из путей укрепления потенциала молодежи и расширения ее навыков в различных профессиональных и научных областях. В рамках Европейского года волонтеров на четвертом Национальном слете молодежи, состоявшемся 30 июня — 4 июля в Варне, прошло обсуждение вопроса о пользе добровольцев как для молодежи, так и для принимающих их учреждений и предпринимателей, при активном участии гражданского общества.

Последнее, но не менее важное, позвольте мне также рассказать о нашем участии в международном сотрудничестве и инициативах Организации Объединенных Наций, касающихся молодежи. В этой конкретной области роль Организации Объединенных Наций по-прежнему является незаменимой. Министерство иностранных дел Болгарии тесно сотрудничает с Ассоциацией содействия Органи-

зации Объединенных Наций в Болгарии, с тем чтобы обеспечивать координацию мероприятий, содействующих участию молодежи в работе Организации Объединенных Наций. Совместный план действий, подписанный министерством иностранных дел и Ассоциацией содействия Организации Объединенных Наций в начале этого года, предусматривает разработку инициатив, способствующих расширению участия молодежи в мероприятиях Организации Объединенных Наций, включая такие области, как достижение целей в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, обеспечение мира, соблюдение прав человека и устойчивое развитие.

Частично партнерские связи являются механизмами отбора и участия представителей молодежи в программах выдвижения делегатов из числа молодежи. Национальный процесс отбора, который в настоящее время проводится вот уже шестой год подряд, направлен на обеспечение того, чтобы наиболее активные и знающие студенты имели возможность представлять болгарскую молодежь и работать вместе с дипломатами и другими делегатами из числа молодежи всех стран мира. Мы гордимся тем, что на протяжении десятилетий Болгария демонстрирует свою приверженность вопросам молодежи и является одной из стран, которая имеет самый многолетний опыт в деле предоставления болгарской молодежи платформы, с тем чтобы ее голос был слышен в рамках Организации Объединенных Наций.

В заключение позвольте мне выразить нашу уверенность в том, что эта важная конференция увенчается успехом. Мы преисполнены решимости вносить активный вклад в обеспечение более светлого будущего для молодежи всего мира.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Постоянному представителю Многонационального Государства Боливия.

**Г-жа Эспосито Гевара** (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотела бы выразить наши самые искренние соболезнования братскому народу Норвегии в связи с постигшей их недавно трагедией, жертвами которой стали молодые люди.

Многонациональное Государство Боливия поддерживает заявление, с которым выступил представитель Аргентины от имени Группы 77 и Китая.

Молодежь — это движущая сила перемен в любом обществе. Именно она, благодаря своей энергии и бунтарскому духу, показывает нам путь, которым мы должны следовать. Однако многие молодые люди смотрят в будущее со страхом, поскольку они сделали все, что общество ожидает от них, и все равно не могут найти работу. С этой точки зрения отсутствия безопасности они объясняют нам, что сейчас необходимы глубокие преобразования. Мы не можем и далее следовать по этому пути. По всему миру прокатилась мощная волна перемен, и молодежь является ее движущей силой.

В Боливии молодежь также вносит в это свой важный вклад. За последнее десятилетие молодежь, представляющая все социальные слои, выходит на площади и улицы, защищая природные ресурсы нашей страны, а также права на получение заработной платы, на жизнь, воду, газ, здравоохранение, занятость и, прежде всего, на светлое будущее. Она борется против разграбления и требований бреттонвудских учреждений и многонациональных компаний.

Финансово-экономический кризис, энергетический и продовольственный кризисы, водный кризис, изменение климата, а также войны и вторжения тяжело отражаются на молодежи. Это — структурные проблемы, которые мы должны решить, чтобы нынешнее и будущее поколения могли жить в мире и безопасности. Изменение климата, дефицит рабочих мест и войны заставляют молодежь мигрировать в другие регионы и страны. В поисках лучшей жизни молодые люди сталкиваются с расизмом, дискриминацией и насилием. Как мигранты, они испытывают на себе все тяжести своего нелегального положения, злоупотреблений и расовой ненависти. С такими же барьерами они сталкиваются и в доступе к высшему образованию. И это — лишь некоторые из трудностей молодежи в современном мире.

Правительство Многонационального Государства Боливия разработало молодежную политику. В Латинской Америке Боливия является третьей страной с всеобщей грамотностью, и мы планируем с поддержкой братских республик Кубы и Венесуэлы реализовать программу дальнейшего повышения

грамотности. Стремясь расширить молодежи из числа коренного населения доступ к высшему образованию, с использованием доходов от добычи газа мы открыли для коренных жителей три университета, и мы поддерживаем различные спортивные программы, которые осуществляются под девизом «Высокогорный спорт».

Программа «Моя первая достойная работа» является еще одним проектом для молодого населения, который имеет целью вовлечь в рабочую силу молодых специалистов с низкими доходами. Для молодежи мы также осуществляем программы кредитования и микрокредитования, которые направлены на реализацию продуктивных проектов, касающихся жилья и выхода на рынок труда. Сегодня в рамках программы распределения и перераспределения земли наши женщины тоже имеют доступ к земле. Кроме того, мы реализуем специальные программы открытых возможностей в плане жилья. Эти программы нацелены на всестороннее попечение о молодых рабочих, которые не имеют защиты и в социальном плане являются обделенными. Закон Боливии о добровольцах предоставляет возможность осуществлять мониторинг прав и обязанностей молодых добровольцев.

Молодежь — это наше настоящее и будущее, поэтому она является движущей силой преобразований. Мы надеемся, что итоговый документ этого заседания высокого уровня по теме «Молодежь: диалог и взаимопонимание» (резолюция 65/312) будет содействовать участию молодежи в процессе принятия решений относительно будущего и, в частности, в создании других механизмов развития, которые, в отличие от глобализации, будут гармонировать с природой и не будут исключать из жизни общества молодежь, особенно наиболее бедных стран.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Лихтенштейна.

**Г-жа Грегг** (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Мне выпала высокая честь выступить в Ассамблее в качестве представителя молодежи Лихтенштейна.

Я хотела бы выразить от имени моей страны соболезнования всем, кто пострадал в связи с ужасной гибелью людей в Норвегии. Пусть это совещание приведет к новой решительной готовности еже-

дневно всем вместе противостоять таким проявлениям ненависти!

Мне повезло, я выросла в свободной и процветающей части мира. Однако когда я была маленькой и видела эпизоды войны, голода и экологических катастроф, я уже тогда поняла, что многим детям и молодым людям в этом мире так, как мне, не повезло. С годами такие эпизоды сформировали у меня чувство ответственности и понимание взаимосвязи, которые привели к преобразованиям, сначала в моем собственном доме и школе, а потом в моем повседневном стремлении к реализации моих идеалов. Я считаю, что молодежи присуще врожденное чувство справедливости, поэтому при правильном воспитании у нее вырабатывается желание действовать в таком же ключе. Наше чувство ответственности и желание к действиям являются самым неосвоенным в мире ресурсом.

Участие — это не просто один из выборов, это — требование молодежи. В Норвегии молодые люди, выжившие после учиненного побоища, поклялись продолжать участвовать в жизни общества и таким образом показать, что насилие в отношении мнений не срабатывает. Арабская молодежь тоже напомнила миру о невероятной силе мирного протеста. Эти события должны протрезвить тех лидеров, которые по-прежнему лишают молодежь ее неотъемлемых прав человека и возможности реализовывать свои мечты и амбиции. Мы не только начинаем все больше и больше обретать глобальное сознание, но и приобретаем умение, находчивость, смелость и чувство безотлагательности в использовании средств массовой мобилизации для распространения наших голосов. Важнейшим средством в этом плане является бесплатный и доступный Интернет.

Молодежь Туниса, которая за шесть месяцев осуществила глубочайшие преобразования, служит для своих сверстников из многих стран мира вдохновением и путеводной звездой. Лакмусовой бумажкой в реальных трансформациях будут число женщин и молодых людей на руководящих должностях и уровень их участия в процессах принятия решений.

Мы должны учитывать уроки, полученные в ходе революций в Арабском регионе, и в других ситуациях несправедливости. Почему бы не организовать широкомасштабные демонстрации по другим

острым вопросам или не трансформировать нашу борьбу с изменением климата в глобальное информационное мероприятие? Информация о правах человека дает нам четкость и нацеливает на действия. Именно поэтому просвещение по вопросам прав человека и изучение этих прав имеют такое важное значение. Просвещение по вопросам прав человека позволяет нам в диалоге с другими на местном, региональном и глобальном уровнях оценить, как осуществляются наши собственные права и права общин, и найти общий человеческий язык. Наша твердая солидарность с молодыми активистами арабского мира основывается на глубоком понимании универсальности прав человека, и именно это понимание позволило положить конец годам ограниченного взаимопонимания. Ведь общество мира начинается с просвещения по правам человека.

Поскольку население нашей планеты достигло 7 миллиардов человек, обеспечивать просвещение по вопросам полового и репродуктивного здоровья и планирования семьи — это не только правозащитный, но и демографический императив. Невозможно смириться с тем, что 15-летняя девочка, которая живет в Южном Судане, имеет больше шансов умереть во время родов, чем закончить школу. Права человека неразделимы и включают половые и репродуктивные права. Молодые женщины и мужчины не должны позволять власти предрержащим поработать свои тела. Ведь глубоко осознанные решения по репродуктивным вопросам могут иметь позитивные последствия для устойчивого развития страны.

Практика использования детей и молодых людей в качестве орудия войны относится к числу самых мерзких нарушений законов о ведении вооруженного конфликта. Лихтенштейн заявляет о своей всемерной поддержке работы Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы также считаем, что борьба с безнаказанностью является одним из предварительных условий долгосрочного мира. В этом плане важная роль отводится Международному уголовному суду. Об этом говорит его первый судебный процесс по делу Томаса Лубанги, которому было предъявлено обвинение в насильственной вербовке мальчиков и девочек для борьбы на стороне его боевиков.

Лихтенштейн также выражает сожаление по поводу нападений на школы, больницы и по поводу

угроз в адрес учеников и учителей, и мы одобряем конкретные меры, которые Совет Безопасности принял по этому важному вопросу.

25 мая 2010 года Организация Объединенных Наций начала двухлетнюю кампанию за универсальную ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, который повышает возраст непосредственных участников военных действий до 18 лет. Для поддержки этой кампании и углубления информированности о судьбе детей, затронутых вооруженным конфликтом, Лихтенштейн вместе с одной студией записал компакт-диск под названием «Право на игры». Доходы от продажи этого компакт-диска направляются неправительственной организации «Плэй31», которая организывает футбольные матчи с участием бывших детей-солдат и помогает им таким образом в процессе примирения. Дети, затронутые вооруженными конфликтами по всему миру, лишены этого права. Давайте вернем им это право, пока еще не поздно!

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Судана.

**Г-н Хассан** (Судан) (*говорит по-арабски*): Я с большим удовлетворением выступаю на этом международном форуме, который обсуждает вопросы молодежи для утверждения диалога и взаимопонимания в ее среде. Мы приветствуем заявления, сделанные от имени Группы 77 и Китая, Группы африканских государств и Группы арабских государств.

Прежде всего, я хотел бы выразить наши глубокие соболезнования семьям жертв гнусного террористического акта, который был совершен экстремистом в Осло и на острове Утоя, Норвегия. Мы осуждаем все формы терроризма. Этот инцидент подтверждает, что терроризм не является порождением одной страны или какой-либо религии.

Правительство Судана уделяет приоритетное внимание вопросам молодежи. Оно осуществляет много проектов с целью преодоления проблемы безработицы, поощрения инвестиций в области микрофинансирования в интересах молодежи и развития таких жизненно важных секторов, как сельское хозяйство. Мы также предоставляем многочисленные возможности в рамках университетского и послеевропейского образования и отмечаем значительное увеличение числа учащихся в последние годы.

Правительство Судана также проявляет интерес ко многим другим молодежным программам для поддержки культурной и социальной деятельности, участия в спортивной и политической жизни, а также для борьбы с безработицей посредством создания рабочих мест. Кроме того, мы прилагаем усилия для борьбы с распространением наркотиков и пытаемся повышать уровень информированности об опасности ВИЧ/СПИДа. Мы поощряем браки и стабильность в семье и работаем с целью содействия реабилитации молодых людей, пострадавших в результате войн, вооруженных конфликтов и ухудшения окружающей среды, а также инвалидов и людей с особыми потребностями. Мы гордимся своими успехами в осуществлении этих программ и хотели бы поделиться накопленным опытом.

Многие сложные проблемы и вызовы, с которыми сталкиваются молодые люди, особенно в Африке и развивающемся мире в целом, препятствуют их полному участию в жизни общества. Эта проблема усугубляется последствиями глобального финансово-экономического кризиса, а также засухи на Африканском континенте. В этой связи мы отмечаем, что нам необходимо расширить международное сотрудничество для поддержки обучения профессиональным навыкам и образования во всех областях, включая обмен научными знаниями.

Недавно Судан, осознавая важность усилий африканских стран, открыл штаб-квартиру Союза африканской молодежи в Хартуме. Другим показателем нашей заинтересованности в развитии молодежи является открытие штаб-квартиры Совета арабо-африканской молодежи, что характеризует Судан в качестве места для встреч арабской и африканской молодежи. Мы также подчеркиваем необходимость прилагать неустанные усилия для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в интересах молодых людей. Кроме того, мы прилагаем усилия для расширения доступа молодежи к информационно-коммуникационным технологиям посредством предоставления субсидий на образование и профессиональную подготовку.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что это важное заседание будет содействовать пробуждению интереса молодежи во многих областях и, в частности, на то, что оно пойдет на пользу молодежи в государствах, пострадавших от воору-

женных конфликтов или от иностранной оккупации.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сербии.

**Г-жа Иванович** (Сербия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, от имени правительства и народа Сербии я хотела бы выразить глубочайшие сожаления правительству и народу Норвегии, а также семьям жертв ужасного террористического акта, который произошел в прошлую пятницу.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель Европейского союза два дня назад. В этой связи я хотела бы выступить с некоторыми важными комментариями и выразить нашу точку зрения по вопросу о молодежи.

Мы стали свидетелями многих перемен, позитивных и негативных, которые сформировали мир, в котором мы сегодня живем. Для того чтобы использовать все открывающиеся перед нами возможности и уменьшить риски в будущем, мы должны последовательно и настойчиво включать молодежь во все сферы социальной жизни. Для того чтобы быть уверенными, что у нас будут лидеры завтра, мы должны формировать их сегодня.

Признавая важную роль молодежи, в 2007 году Сербия создала министерство по делам молодежи и спорта, а в следующем году выработала национальную стратегию по вопросам молодежи, проведя серию из 167 встреч за круглым столом, на которых, наряду с представителями многих соответствующих учреждений, молодые люди Сербии имели возможность внести свой вклад в составление этого важного документа и высказать свои соображения.

Призыв к молодым людям занимать активную жизненную позицию — это одна из приоритетных национальных стратегий Сербии в области работы с молодежью. Для поощрения ее как можно более активного участия в социальной жизни министерство по делам молодежи и спорта выступило инициатором создания местных управлений по делам молодежи. В 2007 году их было пять; сегодня их 123 по всей Сербии. Кроме того, две трети всех местных правительственных агентств играют важную роль в создании этих управлений, поскольку они понимают, что потребности молодежи должны удовлетво-

ряться в первую очередь в общинах, в которых они живут, то есть на местном уровне. Свыше 100 муниципалитетов приняли конкретные планы действий для проживающих на их территории молодых людей и предоставили средства для финансирования программ и проектов, направленных на удовлетворение потребностей молодежи.

5 июля Национальное собрание Республики Сербия приняло Закон о молодежи. Таким образом, мы выполнили данное сербской молодежи обещание о том, что во время Международного года молодежи мы примем закон, которым, среди прочего, будет учрежден правительственный совет, в котором молодежные представители будут составлять, по крайней мере, треть всего членского состава. С самого начала этого процесса молодые люди были включены в процесс консультаций, приведших к разработке и принятию этого закона, что отражает проверенную временем истину о том, что тех, кого касается принимаемое законодательство, необходимо в первую очередь спросить о том, что они ожидают от этого законодательства.

С момента своего создания министерство по делам молодежи и спорта работало в партнерстве с гражданским обществом. Такие отношения способствовали подключению и активному участию молодежи в осуществлении различных проектов в рамках реализации национальной молодежной стратегии. Министерство оказало практическую и финансовую помощь в реализации 500 проектов, представленных ассоциациями молодежи и для молодежи, которые направлены, в частности, на поощрение здорового образа жизни и терпимости, претворение потребности наркотиков и спиртных напитков, улучшение окружающей среды, социальной активности и добровольческой деятельности, а также во всех областях, которые представляют важность для молодежи. Министерство расширило финансовую помощь для проведения различных информационно-образовательных семинаров и подготовительных курсов по разрабатываемым проектам, получению профессиональных навыков и молодежному предпринимательству, с тем чтобы помочь молодым людям найти работодателей или начать свое собственное дело.

Министерство также оказало помощь в строительстве 280 открытых и 47 закрытых спортивных арен по всей Сербии. Таким образом, молодым людям были созданы более благоприятные условия

для занятий спортом и проведения досуга и отдыха, а также для того, чтобы они более интересно проводили свободное время. В конечном счете, это были потребности, определенные самими молодыми людьми в ходе многочисленных опросов, проведенных заранее.

12 августа моя страна будет отмечать завершение Международного года молодежи и День молодежи посредством проведения 134 добровольных молодежных мероприятий, выбранных в ходе соревнований в 25 районах Сербии. Нами руководило желание поддержать нашу молодежь в тот год, когда мы будем отмечать десятую годовщину Международного года добровольцев и Европейский год добровольцев, для того чтобы посредством участия добровольцев продемонстрировать потенциал, которым обладает молодежь в том, что касается возможности изменить жизнь в местных общинах.

Сербия гордится своей молодежью. Инвестиции в молодежь — это инвестиции в будущее страны. Начиная с 2008 года Фонд «Молодые таланты» правительства Республики Сербия под руководством министерства по делам молодежи и спорта предоставил стипендии и различные премии 6000 талантливым учащимся старших классов, победителям национальных и международных олимпиад в областях науки, искусства и спорта, выпускникам университетов и сербским студентам, обучающимся во всех странах мира.

Невозможно добиться скорейшего и устойчивого развития без инвестиций в людские ресурсы и без обеспечения того, чтобы эти ресурсы оставались в стране своего происхождения. Такие фонды, как Фонд «Молодые таланты», могут содействовать тому, чтобы молодые образованные люди оставались в развивающихся странах, помогая им добиваться процветания у себя дома.

Вызовы, с которыми сталкивается молодежь, требуют общих усилий на всех уровнях правительства — местном, провинциальном и национальном. Необходимо работать в партнерстве с международными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций, а также привлекать неправительственные организации и частный сектор к разработке молодежной политики. Есть множество возможностей для улучшения сотрудничества в области молодежной политики — посредством обмена мнениями и опытом на национальном и междуна-

родном уровнях, для того чтобы выработать наиболее эффективные организационные модели, содействующие развитию, в котором мы все нуждаемся.

**Исполняющий обязанности Председателя:** (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Афганистана.

**Г-н Факири** (Афганистан) (*говорит по-английски*): От имени правительства Афганистана я хотел бы подчеркнуть необходимость дальнейших усилий, направленных на поддержку молодых людей в целях развития их потенциала, с тем чтобы они могли решать стоящие перед ними проблемы.

Позвольте мне подчеркнуть, что главную ответственность за обеспечение развития молодежи несут государства. Сегодня я остановлюсь не только на проблемах, с которыми сталкивается афганская молодежь, но и на успехах, достигнутых к настоящему времени.

Афганистан является страной молодежи. Шестьдесят восемь процентов населения страны составляет молодежь в возрасте до 25 лет. Большая часть населения в определенной степени лишена своих основных прав, включая, помимо прочего, отсутствие возможностей для получения образования и трудоустройства. Особую озабоченность вызывает положение девочек. Уровень грамотности среди молодежи весьма низкий — он составляет 50 процентов для мальчиков и 18 процентов для девочек. Показатель охвата мальчиков и девочек средним образованием составляет 23 процента и 7 процентов, соответственно, и менее 2 процентов населения Афганистана получает высшее образование.

Столкнувшись с этими проблемами, афганская молодежь подвергается риску. Уязвимость молодых людей усугубляется такими проблемами, как безработица, низкая заработная плата, нищета и отсутствие безопасности и медицинской помощи, в результате чего молодежь подвергается еще большему риску, связанному с вербовкой в ряды вооруженной оппозиции и террористических организаций.

Перед лицом этих проблем мы не должны упускать из виду достигнутый на сегодняшний день прогресс. В настоящее время более 7 миллионов мальчиков и девочек учатся в школе, закладывая основу для своего будущего. Мы построили свыше 4 000 школ по всей стране. По нашим прогнозам, к 2020 году 9 миллионов наших детей будут учиться в



школе и более 40 процентов новых студентов будут девушки. Кроме того, большинство населения Афганистана имеет доступ к первичному медико-санитарному обслуживанию, что свидетельствует о значительном прогрессе, достигнутом за последние 10 лет.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить международное сообщество за постоянную поддержку, которую мы получаем для достижения этих целей. Следует отметить, что в составе афганского парламента много представителей молодого поколения. Они осуществляют руководство работой информационных агентств, телевизионных компаний, выпуском ежемесячных журналов.

Правительство Афганистана полно решимости выполнять свои обязанности по защите прав молодежи. Мы предприняли целый ряд крупных шагов на национальном, региональном и международном уровнях, к числу которых относится осуществление национальной программы для молодежи, которая подтверждает нашу приверженность делу развития потенциала сыновей и дочерей Афганистана и направлена на создание возможностей для афганской молодежи, необходимых для воплощения в жизнь ее устремлений.

Нынешнее поколение молодых людей в моей стране, которое испытало на себе всю тяжесть конфликта и эмиграции, теперь должно быть наделено альтернативными возможностями. Их новые перспективы, энергия, энтузиазм и решимость должны быть направлены на содействие миру в стране и ее развитию.

В заключение я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и от имени правительства Афганистана и афганского народа выразить соболезнования Представительству Норвегии и через него народу этой страны в связи с совершенным там недавно террористическим актом, в результате которого погибли десятки людей.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Святого Престола, имеющего статус государства-наблюдателя.

**Архиепископ Чуликат** (Святой Престол) (*говорит по-английски*): В прошлом году Генеральная Ассамблея, провозглашая этот год Междуна-

родным годом молодежи, прозорливо обратила внимание на два важных элемента для продвижения дела мира, а именно: диалог и взаимопонимание. Эта тема стала приглашением выслушать чаяния и интересы молодых людей, провести с ними взаимный обмен мнениями и превратить этот обмен мнениями в реальный обмен глубокими знаниями для общего блага.

Каждый ребенок для всестороннего и гармоничного развития его или ее личности должен расти в кругу семьи. Именно в семье молодые люди впервые узнают о моральной ответственности и уважительном отношении к другим. Семья играет важную роль в воспитании детей, в развитии всех их способностей, в подготовке их к усвоению нравственных и духовных ценностей и к формированию у них глубокой приверженности миру, свободе и достоинству всех людей — мужчин и женщин. Семья, основанная на браке между одним мужчиной и одной женщиной, является естественной и основной ячейкой общества, и ей должна быть гарантирована защита со стороны общества и государства.

Родители — отец и мать вместе — несут главную ответственность за воспитание и развитие своих детей. Родители не могут отказываться от этой важнейшей роли. В этой связи государства призваны, согласно международным документам, уважать ответственность, права и обязанности родителей. Молодежные стратегии, программы, планы действий и обязательства, утвержденные государствами-членами, должны в полной мере уважать роль, которую играют родители в отношении своих детей, их благосостояния и образования, включая половое воспитание и сексуальное и репродуктивное здоровье, которое не должно включать аборт.

В современном мире многие люди не обладают четкими ориентирами, на основе которых им следует строить свою жизнь, и в результате этого они оказываются в состоянии глубокой незащищенности. Все более популярной становится философия релятивизма и либерализма, согласно которой всё в мире является равнозначным и в нем не существует истины, абсолютных ориентиров и моральных норм. Такая философия приводит не к подлинной свободе, а скорее к нестабильности, путанице в сознании и слепому подчинению сиюминутным увлечениям, которыми некоторые культуры во всем мире пытаются искушать нашу молодежь. Молодые люди имеют право на получение от предыдущих

поколений надежных ориентиров, которые помогут им сделать свой выбор, и, исходя из него, строить свою жизнь.

Государства-члены и эта организация могут внести конструктивный вклад в этой связи и поэтому должны быть готовы постоянно подтверждать приверженность защите и осуществлению принципов, закрепленных в Уставе, и согласованным на международном уровне основным правам человека. Чем активнее они смогут делать это, тем большее число наших молодых людей смогут способствовать продвижению дела мира и строить общества, основанные на уважении духовных и нравственных ценностей и направленные на общее благо всех.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

**Г-н Мансур** (Палестина) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне выразить наши искренние соболезнования дружественному народу и правительству Норвегии.

Палестинский народ и его руководство были потрясены, узнав о совершенных в прошлую пятницу ужасных взрывах в районе правительственных зданий в Осло и о расстреле на острове Утойя, в результате которых погибли почти 80 ни в чем не повинных граждан, включая десятки молодых людей. Мы уверены, что Норвегия полностью восстановится после этой страшной трагедии и выйдет из нее еще более сильной.

Палестина присоединяется к заявлению, сделанному Аргентиной от имени Группы 77-ми и Китая.

Сегодняшний мир становится все более неустойчивым для молодежи, и она продолжает сталкиваться с необоснованно серьезными трудностями и с беспрецедентным числом препятствий. Это негативно сказывается на достижении ею мира, процветания, свободы и права на образование. К сожалению, серьезнейшим препятствием на пути обеспечения хоть какого-то подобия нормальной жизни для палестинской молодежи являются продолжающаяся израильская оккупацией палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и вопиющее игнорирование и несоблюдение Израилем международного права, включая международное гуманитарное право и нормы в области прав человека.

Уже более четырех десятилетий против палестинской молодежи совершаются преступления, характеризующееся полным пренебрежением к человеческой жизни, а также полной безнаказанностью, которая и позволяет совершать такие преступления в ущерб нашей молодежи. Отказ Израиля выполнять основные принципы международного права и соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций приводит к всемерному ухудшению ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Это лишь затягивает израильско-палестинский конфликт и продлевает страдания палестинского народа, в частности миллионов палестинских беженцев, которые на протяжении 63 лет живут в лагерях для беженцев, но страстно желает реализовать свое право на возвращение.

Несмотря на все препятствия, с которыми сталкивается живущий в условиях оккупации палестинский народ, палестинская молодежь по-прежнему стремится реализовать свои цели и мечты. Среди представителей этой молодежи молодые беженцы, которым ежедневно приходится преодолевать трудности и которые делают все возможное для того, чтобы их голоса были услышаны, а их таланты — замечены. Буквально на прошлой неделе молодежь из Газы, включая некоторых инвалидов, в третий раз установила мировой рекорд, занесенный в Книгу рекордов Гиннеса, нарисовав самую большую картину в мире с отпечатками рук. Или другой интересный пример: три палестинские девушки из школы Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) при помощи своего учителя изобрели тросточку для слепых и глухих, что дало им возможность и удовольствие встретиться прошлым летом здесь, в Нью-Йорке, с Генеральным секретарем.

Это лишь самые недавние достижения, которые свидетельствуют о том, что при наличии возможностей молодежь Палестины может подняться над обстоятельствами и стать лидером в своем регионе и во всем мире. Кроме того, сегодня, всего несколько минут назад, молодежь Газы запустила одновременно самое большое количество воздушных змеев, установив четвертый мировой рекорд, занесенный в Книгу рекордов Гиннеса. Мы вновь официально выражаем глубочайшую признательность БАПОР за его неустанные усилия по оказанию

нию помощи 4,5 миллиона палестинских беженцев, в особенности молодежи, поскольку благодаря предоставляемому им образованию и подготовке наша молодежь получает необходимые навыки для того, чтобы во всеуслышание заявить о себе и добиться таких высоких целей.

Хотя палестинский народ, включая молодежь, делает большие шаги на пути преодоления серьезных трудностей, связанных с жизнью в условиях оккупации, он никогда не сможет в полной мере реализовать свой потенциал, пока Израиль продолжает оккупировать его землю и препятствует реализации его права на самоопределение. Здесь мы призываем международное сообщество приложить все необходимые усилия и проявить политическую волю для преодоления препятствий и трудностей, с которыми сталкивается палестинская молодежь, живущая на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

Безусловно, продолжающаяся 44 года оккупация палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, серьезно подрывает развитие и возможности по реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и других согласованных на международном уровне целей в области развития, делая их полное достижение практически невозможным. Но если бы мы тревожились лишь по поводу достижения ЦРДТ! Молодые люди, проживающие на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, очень часто становятся объектом преднамеренных нападений; в них стреляют и их убивают, и израильские оккупационные войска даже используют их в качестве «живого щита». Против палестинской молодежи, которая использует свое право на свободу слова и протестует против строительства разделительной стены и незаконных поселений, оккупирующая держава еженедельно применяет пули и агрессию. Наши молодые люди продолжают также становиться жертвами террористических нападений со стороны израильских поселенцев: в них стреляют, их избивают и им угрожают, когда они идут в школу или играют около дома.

Израильская агрессия 2008–2009 годов в отношении осажденного сектора Газа трагически продемонстрировала полное игнорирование прав молодых палестинцев. Сотни из них были убиты, а десятки мест, которые, как считалось, должны были

быть безопасным убежищем, такие как больницы и школы, подверглись обстрелам, бомбардировкам и разрушениям, которые совершались абсолютно безнаказанно. Мы призываем международное сообщество, включая все органы Организации Объединенных Наций, разобраться с такими серьезными нарушениями без какой-либо избирательности, с тем чтобы раз и навсегда положить конец любым нападениям оккупирующей державы на молодых палестинцев на территории гражданских объектов, где они должны быть в безопасности.

Необходимо немедленно прекратить начавшуюся в 1967 году израильскую оккупацию, а также любые преступления оккупирующей державы против палестинского народа, включая молодежь. Каждый день израильской оккупации приводит к ухудшению социально-экономических условий молодежи и ее благосостояния в целом, особенно в осажденном секторе Газа, где в результате четырехлетней безнравственной и незаконной блокады молодежь по-прежнему лишена всех своих основных прав человека, включая право на питание. В результате блокады тысячи людей страдают от голода, недоедания, анемии, замедления роста и многих других поддающихся профилактике заболеваний.

Нельзя терять время. Поэтому мы вновь обращаемся к международному сообществу с призывом выполнить свои обязательства и принять срочные, решительные меры, с тем чтобы заставить Израиль, оккупирующую державу, соблюдать нормы международного права, в том числе его обязательства по четвертой Женевской конвенции и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Молодежь Палестины сможет в полной мере реализовать свой потенциал только тогда, когда она будет жить в условиях мира, свободы и достоинства в независимом Государстве Палестина в границах до 1967 года, со столицей Восточный Иерусалим. Пора сделать так, чтобы это стало реальностью.

Если руководителям мир нужен, то нашей молодежи он просто необходим.

**Исполняющий обязанности Председателя** (говорит по-английски): В соответствии с резолюцией 47/4 Генеральной Ассамблеи от 16 октября 1992 года слово предоставляется представителю от Международной организации по миграции, имеющей статус наблюдателя.

**Г-н Уэйд** (Международная организация по миграции) (*говорит по-английски*): Прежде чем я начну свое выступление, хочу сказать, что Международная организация по миграции (МОМ) выражает свои искренние соболезнования народу Норвегии в связи с этой ужасной трагедией. Мысленно мы с ним.

Для Международной организации по миграции большая честь принимать участие в этом диалоге совместно с такой впечатляющей группой экспертов и представителей молодежи.

Это заседание высокого уровня проводится в подходящий момент, когда следует осмыслить захватившую арабский мир волну демократизации и ту роль, которую молодежь играет в происходящих в рамках политических прений кардинальных изменениях. Проходившие в последние два дня групповые обсуждения позволили провести очень глубокий анализ проблем, с которыми она сталкивается, а также того, чего можно достичь на основе диалога и взаимопонимания. Международная организация по миграции считает, что Организация Объединенных Наций и ее партнеры сейчас как никогда прислушаются к молодежи. Ведь другой альтернативы просто нет. Сегодня в большинстве стран мира молодежь представляет собой не только будущее, но и составляет большинство населения. От ее энергии и творческого потенциала пробудут зависеть решение проблем и использование возможностей нашего времени.

Через весь этот диалог красной нитью проходила тема разочарования среди молодежи в обществах, в которых игнорируются мнения и потребности молодежи и подавляются ее надежды на полноценную занятость, развитие и политическую активность. Например, в одной из стран, где численность молодежи увеличивается самыми быстрыми в мире темпами, только у одного или двух из каждых 30 выпускников есть перспектива получить работу; те же, кто сумеет найти работу, могли бы получать в 15 раз больше, если бы переехали в одну из развитых стран.

Миграция является одним из самых важных шагов, которые молодой человек может совершить, чтобы избежать нищеты, и сегодня огромное число молодых людей идут на этот шаг. За последнюю четверть века число международных мигрантов удвоилось, достигнув 214 миллионов, причем поло-

вину из них составляют лица моложе 29 лет. Многие из этих молодых людей, чьи собственные мечты и мечты их родных и близких связаны с этим отъездом, сталкиваются с огромными трудностями. Опасный путь в переполненных судах, следующих из Северной Африки, обходится людям очень дорого. Эти молодые люди не только ищут счастья в новой стране, новом регионе и новой для них культуре, но и нередко делают в этот момент свой первый шаг во взрослую жизнь.

В то же время миграция молодежи по всему миру открывает огромные возможности как для самих молодых людей, так и для глобального процветания. В мире, где многие развитые страны переживают процесс старения населения и снижения темпов, а развивающиеся страны крепнут и молодеют, миграция молодежи предоставляет огромные возможности для усиления экономического роста и сокращения безработицы. Согласно данным Всемирного банка, если бы богатые страны принимали из бедных стран такое число мигрантов, чтобы при этом объем их рабочей силы увеличился всего на 3 процента, то богатство мира увеличивалось бы ежегодно на 356 млрд. долл. США.

МОМ, играющая роль главной межправительственной организации по вопросам мировой миграции, призвана содействовать гуманной и организованной миграции на благо всех. Мы должны признать, что некоторые из самых сложных проблем, с которыми сталкиваются мигранты, это не физические, а социальные барьеры в виде ксенофобии, социального отчуждения и дискриминации.

Молодежный фестиваль видеосюжетов «Плюрал плюс», являющийся совместной инициативой Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций и МОМ, подчеркивает роль молодежи как мощного проводника социальных изменений в мире, который часто характеризуется конфликтами и расколом. Этот фестиваль позволяет молодым людям лучше понять вопросы миграции, многообразия и социальной интеграции, а также поделиться своими мнениями и творческими идеями с глобальной аудиторией. Со времени начала его проведения в 2009 году было получено более 400 видеопленов из 75 стран, и в рамках нашей сети, состоящей из более чем 50 партнерских организаций, видеопленов, ставшие победителями, были показаны на десятках фестивалей, в кинозалах и телевизионных передачах по всему миру. Мы надеемся, что в поне-

дельник некоторые члены Ассамблеи смогли увидеть эти замечательные сюжеты в ходе параллельного мероприятия, организованного «Плюрал плюс». Проникновенное понимание и творческий подход, с которыми молодые люди рассказывают о таких проблемах, как торговля людьми, социальная маргинализация и расизм, являются отражением той энергии, с которой молодежь подходит к решению социальных проблем современности.

Крайне редко бывает так, чтобы стремление молодежи к демократии проявлялось столь же мощно, как во время инициированных молодежью движений «арабской весны». Теперь международное сообщество обязано поддержать молодежь и превратить эту энергию в реформы, направленные на поощрение социальной интеграции, безопасности, создание рабочих мест и искоренение нищеты. Мы очень ценим возможность обсудить эти вопросы в ходе данного важного заседания и после встреч с ключевыми экспертами и представителями молодежи уверены, что сообща мы сможем решить все проблемы и использовать все открывающиеся возможности.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 31/3 от 18 октября 1976 года я предоставляю слово представителю Секретариата Содружества, имеющего статус наблюдателя.

**Г-жа Макмиллан** (Секретариат Содружества) (*говорит по-английски*): Секретариат Содружества хотел бы, пользуясь возможностью, выразить соболезнования народу Норвегии.

Содружество признает, что успех Содружества и успех глобальной молодежной повестки дня зависят от самоотверженности молодежи всего мира, и мы воздаем ей должное за активный вклад в содействие развитию, миру и демократии на основе таких ценностей, как терпимость, понимание и уважение, — ценностей, которые очень дороги Содружеству.

Содружество поддерживает рекомендации, содержащиеся в итоговом документе этого заседания (резолюция 65/312), и считает, что именно осуществление, мониторинг и оценка выполнения этих рекомендаций обеспечат прочный успех Международного года молодежи.

Содружество в рамках своей Программы Содружества в интересах молодежи готово объединиться и работать с учреждениями Организации Объединенных Наций, молодежными организациями и заинтересованными сторонами для обеспечения выполнения рекомендаций, содержащихся в итоговом документе и во Всемирной программе действий, касающейся молодежи.

Позиция Секретариата Содружества заключается в том, что настало время для более активных действий и более активных партнерских связей в интересах развития молодежи. Секретариат Содружества считает, что пора заняться расширением экономических прав и возможностей молодежи, когда банки и другие сегменты частного сектора могли бы также помогать молодым людям получать доступ к кредитованию путем поощрения предпринимательства и оказания поддержки планированию развития молодежи. Содружество утверждает, что настало время для расширения политических прав и возможностей молодежи, когда правительства и заинтересованные стороны, включая молодежных лидеров, должны делать больше для того, чтобы активнее привлекать молодежь к процессам принятия решений на местном и национальном уровнях, расширяя политические площадки, на которых молодежь могла бы проявить себя.

Молодежь решительно призывает к реальным переменам в деле повышения профессионального уровня молодежи и к коренным изменениям в плане измерения, мониторинга и оценки прогресса в развитии молодежи.

На совещании глав правительств стран Содружества, состоявшемся в Республике Тринидад и Тобаго в 2009 году, были сделаны не имеющие себе равных заявления на тему «Инвестирование в молодежь». Главы правительств вновь заявили о своей приверженности интересам молодежи, созвав это совещание и проведя откровенный и содержательный диалог с ее представителями. Такой обмен мнениями по проблеме развития молодежи стал характерной особенностью совещаний глав правительств стран Содружества начиная с совещания 2007 года в Кампале, и такую практику можно было бы распространить на другие совещания высокого уровня, с тем чтобы развитие молодежи приобретало более конкретный смысл для молодых людей.

В этом году, в Международный год молодежи, Содружество заслушивало мнения представителей молодежи, правительств и заинтересованных сторон в ходе ряда совещаний на тему «Инвестирование в молодежь». Среди состоявшихся мероприятий можно назвать проведенную в декабре 2010 года в Индии Конференцию молодежных лидеров стран Содружества, на которой молодые люди из 54 государств-членов призвали своих лидеров и лиц, ответственных за принятие решений, к реальному перемену благодаря повышению роли молодежи, более активному инвестированию в молодежь и более активному участию в ее развитии, повышению престижа и увеличения ресурсов министерств и учреждений, занимающихся вопросами молодежи, а также созданию, расширению и укреплению национальных советов молодежи в рамках Содружества.

Главы правительств стран Содружества в рамках Плана действий по расширению прав и возможностей молодежи на 2007–2015 годы определили 13 приоритетных мер по расширению прав и возможностей молодежи в осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и целей, поставленных во Всемирной программе действий, касающейся молодежи. Содружество удвоит свои усилия по обеспечению то-

го, чтобы меры по расширению прав и возможностей молодежи оставались в центре внимания, что позволит добиться поставленных целей.

Содружество с нетерпением ожидает проведения предстоящего Форума молодежи Содружества, а также совещания глав правительств стран Содружества, которое состоится в октябре в Перте, Австралия; это будут хорошие возможности для сотрудничества с молодежью после завершения Международного года молодежи, — возможности для осуществления повестки дня Содружества в интересах молодежи.

Пусть же эта Ассамблея проникнется осознанием того, что воистину молодежную политику нельзя проводить без участия самой молодежи и что молодежь занимает центральное место в процессе развития.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора по данному пункту повестки дня. На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта (b) пункта 27 повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 20 м.*